



---

**Universidad de Valladolid**

Facultad de educación

TRABAJO DE FIN DE GRADO:

**“Arts o arte” El uso del español en la  
enseñanza del arte en bilingüe: la  
introducción a diferentes estilos artísticos  
desde un enfoque de Content and Language  
Integrated Learning (CLIL)**

2024/2025

**Presentado por:** Isabel Raposo Núñez

Para optar al grado de Educación Primaria por la Universidad de Valladolid

**Mención en lengua extranjera Inglés**

**Tutelado por:** Thomas Michael Hardy Reguero

## **RESUMEN:**

El propósito del presente trabajo es demostrar que el uso puntual del inglés en las aulas bilingües de primaria no es perjudicial para la adquisición del segundo idioma, además de la relación que se puede observar entre la metodología AICLE y la creatividad. En este caso y para probar la eficacia del CLIL en las aulas bilingües, se ha llevado a cabo una unidad didáctica en la asignatura de plástica (o *arts*), cuyo propósito ha sido el desarrollo de la creatividad de los alumnos y alumnas además de la expansión de su conocimiento sobre la historia del arte. Con este proyecto se ha querido realizar una introducción hacia un formato de la asignatura más cultural y enriquecedor.

Para ello se ha realizado una investigación que cubre varios puntos: beneficios del bilingüismo en edades tempranas, orígenes y características de la metodología CLIL, tipos de andamiaje que se deben llevar a cabo en aulas con dicha metodología, el análisis de diversos artículos sobre el uso de la lengua materna en las aulas bilingües, y en último lugar, los aportes del arte y cómo este se relaciona con la metodología, además de su posición e importancia en las aulas.

## **PALABRAS CLAVE:**

Bilingüismo, AICLE, arte, adaptación, educación, cultura, lenguaje, idioma materno.

**ABSTRACT:**

The purpose of the current paper is to demonstrate that the occasional use of English in bilingual primary classrooms is not damaging to the acquisition of the second language, in addition to the relationship that can be observed between CLIL methodology and creativity. In this case, and in order to test the effectiveness of CLIL in bilingual classrooms, a didactic unit has been carried out in the subject of arts, whose purpose is to develop the creativity of the students as well as to expand their knowledge of art's history. This project has been done to make an introduction to a more cultural and enriching format of the subject.

To acknowledge this, a research has been carried out covering several points: benefits of bilingualism at early ages, origins and characteristics of the CLIL methodology, types of scaffolding that should be carried out in classrooms with this methodology, the analysis of various articles on the use of the mother tongue in bilingual classrooms, and finally, the contributions of art and how it relates to the methodology, as well as its position and importance in the classroom.

**KEY WORDS:**

Bilingualism, CLIL, art, adaptation, education, culture, language, mother tongue.

# ÍNDICE

<b>CAPÍTULO I.....</b>	<b>5</b>
1. Introducción .....	5
2. Justificación del tema .....	5
3. Objetivos del TFG .....	6
<b>CAPÍTULO II.....</b>	<b>7</b>
<b>4. Marco teórico.....</b>	<b>7</b>
4.1. Sobre el bilingüismo.....	7
4.2. Enfoque metodológico.....	8
a. CLIL o AICLE .....	8
b. Tipos de andamiaje .....	9
4.3. Uso del español en entornos de inglés.....	11
4.5. Desarrollo de la creatividad y CLIL.....	12
4.6. Asignatura de <i>arts</i> .....	13
<b>CAPÍTULO III .....</b>	<b>15</b>
<b>5. Propuesta didáctica .....</b>	<b>15</b>
a. Presentación del proyecto .....	15
b. Justificación de la metodología utilizada.....	16
c. Competencias a desarrollar con el proyecto.....	17
d. Objetivos y criterios de evaluación.....	17
e. Contenidos a tratar .....	18
f. Partes del proyecto .....	18
g. Explicación de las actividades y propósito de ellas.....	20
h. Evaluación del alumnado .....	23
<b>CAPÍTULO IV.....</b>	<b>24</b>
<b>6. Puesta en práctica.....</b>	<b>24</b>
a. Modo de implementación.....	24
b. Desarrollo en el aula .....	25
c. Reacción del alumnado a la parte implementada .....	26
d. Observaciones personales .....	28

<b>7. Conclusiones</b> .....	29
a. Encuesta y análisis de los resultados.....	29
b. Reflexión sobre la propuesta .....	34
c. Implicaciones educativas .....	35
d. Logros y dificultades.....	37
<b>8. Valoración</b> .....	39
a. Valoración del proceso de elaboración .....	39
b. Valoración de la propuesta didáctica.....	40
c. Valoración del alumnado (encuesta) .....	41
d. Reflexión como futura docente.....	43
 <b>BIBLIOGRAFÍA:</b> .....	 45
<b>ANEXOS:</b> .....	46

# CAPÍTULO I

---

## 1. Introducción

Cada día, el bilingüismo está más vigente en las instituciones educativas españolas y a raíz de esto surgen diversas preguntas: ¿El uso de la lengua materna es perjudicial en la adquisición del idioma extranjero? ¿Hasta qué punto puede afectar el uso del L1? ¿Cuál es la relación que la metodología AICLE tiene con la creatividad?

El enfoque CLIL es de las metodologías más aplicadas en España actualmente, y a raíz de esto existen opiniones diversas sobre la manera de utilizar el inglés en las aulas, y polémica en torno al tema. El uso de la lengua materna en contextos bilingües puede considerarse objeto de controversia, aunque su uso estratégico puede constituir un medio facilitador de la comunicación. El presente trabajo de fin de grado no se trata de una crítica ante dicha metodología, sino que busca una flexibilidad mayor, una reflexión sobre el papel que puede jugar la lengua materna en las aulas bilingües. También, se plantea una crítica a la asignatura de educación plástica y visual, argumentando su poco aporte educativo y el potencial que podría obtenerse de esta.

En este documento se dará respuesta a las preguntas planteadas a partir del marco teórico presentado, en el que se desarrollarán en detalle aspectos como los beneficios que tiene el bilingüismo a edades tempranas, la metodología AICLE y su relación con las materias no lingüísticas en lenguas extranjeras, el uso del español en el aula a modo de ayuda puntual para hacer de las aulas bilingües un espacio más accesible a todos los niveles de lengua extranjera, y también la importancia y la posición de la asignatura de educación plástica y visual, y su relevancia en el panorama educativo. Además de esto, se propone una unidad didáctica que apoya la teoría previa, y con la que se intenta buscar un perfil más enriquecedor de la asignatura.

## 2. Justificación del tema

Algunos autores se posicionan en contra del uso del idioma vehicular en las aulas. Marsh, D. (2002) aboga por una inmersión lingüística en la que se utilice mínimamente el primer idioma, o solamente en fases iniciales. Otros como Macaro, J. (2005) advierten que el uso excesivo de la lengua materna puede considerarse perjudicial para el aprendizaje del

segundo idioma. En cambio, otros autores como Cummins, J. (1979) afirman justamente lo contrario: aquello desarrollado en la lengua materna se transfiere positivamente a la lengua extranjera, y que evitar el uso de L1 puede considerarse perjudicial en el desarrollo académico del alumnado. Cenoz y Gorter (2013) promueven ámbitos plurilingües, evitando el uso exclusivo del segundo idioma y utilizando el L1 como recurso para aprovechar y enriquecer el aprendizaje.

Con este informe se quiere abogar a una reflexión sobre el uso del arte en primaria. En esta etapa de la educación, el ámbito artístico está poco aprovechado. De todas las inteligencias que menciona Gardner, H. (1983), la visual-espacial es una a las que menos importancia se da, además de que el arte es una forma de conocimiento tan válida como la ciencia o las matemáticas. De manera adicional, se busca replantear la asignatura de plástica o *arts* para que esta sea más interesante culturalmente y se centre en más aspectos además de los tradicionales. Unir el aprendizaje del inglés con un enfoque de esta asignatura que aporta un mayor enriquecimiento cultural y educativo contribuye a un aprendizaje mucho más significativo.

### **3. Objetivos del TFG**

Para desarrollar el presente Trabajo de Fin de Grado, se han establecido una serie de objetivos: un objetivo general referido al uso de la lengua materna (en este caso el español) en contextos educativos en los que se el inglés utiliza como lengua como lengua vehicular; y tres objetivos específicos relacionados con la unidad didáctica propuesta, su implementación y el entorno bilingüe en el que se ha desarrollado:

*Objetivo general:*

- Demostrar que el uso puntual del español en las aulas donde se utiliza la metodología CLIL no interfiere negativamente en el aprendizaje del inglés.

*Objetivos específicos:*

- Identificar y analizar las diferencias observadas en los procesos de aprendizaje y participación del alumnado tras la aplicación diferenciada de la propuesta didáctica en dos aulas con enfoques metodológicos distintos.

- Diseñar una unidad didáctica de arte basada en el enfoque CLIL, que permita integrar contenidos artísticos y lingüísticos de forma significativa.
- Fomentar el desarrollo de la creatividad y la competencia comunicativa del alumnado a través de la enseñanza del arte en un entorno bilingüe.

## CAPÍTULO II

---

### 4. Marco teórico

#### 4.1. Sobre el bilingüismo

El bilingüismo ha sido objeto de numerosos estudios sobre su efectividad, debido a sus múltiples implicaciones en el desarrollo cognitivo y lingüístico. Lejos de representar un impedimento en el aprendizaje, múltiples investigaciones demuestran que el bilingüismo, es decir, la exposición a dos lenguas diferentes, puede tener efectos positivos tanto en la lectura, como en el procesamiento y producción del lenguaje o el rendimiento académico.

Cummins, J. (1981) afirma que el bilingüismo no se consideraría una desventaja ni cognitiva ni académica. Los niños bilingües sujetos a su estudio carecen de un desarrollo o rendimiento inferior por el hecho de hablar dos lenguas en vez de una. De hecho, según la investigación, el bilingüismo puede ser beneficioso en cuanto al desarrollo cognitivo. Cummins llega a la conclusión de que las dificultades académicas en aquellas clases donde se lleve a cabo una metodología bilingüe se deben a causas externas al bilingüismo, factores tales como falta de apoyo institucional, bajas expectativas por parte de maestros o métodos de enseñanza poco flexibles. Para que el bilingüismo sea efectivo y fructífero, deben tomarse actitudes escolares adecuadas y enfoques pedagógicos más inclusivos.

A pesar de que puedan obtenerse beneficios aplicándose el bilingüismo a cualquier edad, Lynch, A. (2015) distingue ciertas ventajas a la hora de exponer a los niños al bilingüismo. Destaca beneficios socioculturales (que contribuyen a la percepción social de los niños y niñas), una mayor competencia conversacional y pragmática y, sobre todo, ventajas fonológicas. Aunque en el caso del estudio de Knightly et al. (2003) haya sido realizado a la inversa (lengua materna inglés y lengua extranjera español), sigue siendo relevante, ya que demuestra que la exposición pasiva del segundo idioma en la infancia genera un impacto más duradero al que podría haber en años posteriores. Por ello, apoya que la

infancia es un periodo crítico para desarrollar las habilidades fonológicas, facilitando la producción y mejorando el habla años más tarde.

Kovelman, I., Baker, S. A., & Petitto, L. A. (2008b) lo avalan. El bilingüismo tiene un impacto positivo, sobre todo en su exposición temprana (comparando grupos de niños entre 0 y 3 años, con otros de entre 3 y 6, los primeros tuvieron mejores resultados).. Otro de sus estudios (Kovelman, I., Baker, S. A., & Petitto, L. A. 2008a), demuestra las diferencias que presenta el cerebro de niños bilingües y de niños monolingües. La organización cerebral de los niños que han crecido estando expuestos a dos lenguas desarrollan dos sistemas lingüísticos diferenciados, a diferencia de aquellos que son monolingües. Esto quiere decir que los niños bilingües activan una mayor parte de su cerebro. Otra de las diferencias entre ambos casos es la plasticidad cerebral, es decir, la capacidad de adaptarse en respuesta al aprendizaje, y en este caso es mayor cuando se refiere a niños bilingües. Este estudio evidencia que no se encuentran impedimentos en el aprendizaje en los casos bilingües, no existe contaminación lingüística, sino que aquellos niños que lo sean pueden alcanzar niveles similares a aquellos que solamente hablan un idioma si hay una exposición temprana y suficiente.

## **4.2. Enfoque metodológico**

### **a. CLIL o AICLE**

La metodología CLIL, Aprendizaje Integrado de Contenidos y Lenguas Extranjeras por sus siglas en español (AICLE), integra el aprendizaje de contenidos con el aprendizaje de un segundo idioma.

Coyle, Hood y Marsh (2010) explican que el interés creciente en esta metodología tiene su origen en la globalización, con el objetivo de alcanzar la mayor cantidad de resultados en el menor tiempo posible, aunque hoy en día se utiliza para elevar los niveles de competencia en el idioma extranjero. Es grande la influencia de esta metodología en cuanto al constructivismo y las ideas de autores como Bruner, Piaget o Vygotsky. *Mind in society*, libro de este último autor (1978), habla sobre el desarrollo cognitivo de los niños, trata el tema de la zona de desarrollo próximo (es decir, lo que separa de aquello que un alumno puede hacer por sí solo y lo que puede alcanzar con ayuda de alguien más capacitado), y el andamiaje, estrechamente relacionado con esta metodología. También

bebe de la influencia de las múltiples inteligencias de Gardner (1983), buscando elevar la relevancia de los contenidos curriculares.

La metodología CLIL se caracteriza por el principio de las 4 C's (Coyle 2005; revisited Coyle, Holmes, King 2008): Content, Cognition, Communication y Culture.

- Content: referido al contenido, un contenido adaptado al lenguaje extranjero, que debe ser significativo, relevante para los alumnos.
- Cognition: referido a la cognición, busca estimular las capacidades cognitivas del alumnado para mejorar por un lado la competencia del idioma extranjero y por el otro, propiciar el aprendizaje del contenido.
- Communication: referido a la comunicación, debiéndose facilitar en el aula las situaciones comunicativas para propiciar la producción del lenguaje.
- Culture: referido a la cultura y a la comprensión del valor de la lengua extranjera, estableciendo la conciencia de la existencia de otras culturas y tradiciones.

Esta metodología aboga por un aprendizaje y una enseñanza significativa; trata de evitar los contenidos superficiales y apuesta por aquellos que supongan un aprendizaje real que pueda aprovecharse. A pesar de que este enfoque busque el aprendizaje de las lenguas extranjeras, defiende el aprendizaje integrado, no únicamente centrado en lo lingüístico.

### **b. Tipos de andamiaje**

Según Clegg (2014), el alumnado que recibe contenidos en un segundo idioma realiza un esfuerzo cognitivo mayor al que lo haría un alumnado que utilice la primera lengua, por lo que su capacidad de procesar la información en este segundo idioma es menor. En algunos casos, el alumnado requiere ayuda para realizar ciertas tareas, por lo que los profesores pueden plantear tareas con conceptos más fáciles, pueden enfocarse más en el lenguaje o bien, rebajar el nivel del input utilizado en las sesiones. Clegg no recomienda adaptar las sesiones realizadas en el idioma extranjero al uso de conceptos más sencillos, debido a que se rebaja el nivel de dificultad y se adquieren menos conocimientos que en un aula en el que no se esté utilizando CLIL. Es por ello, por lo que los profesores deben aprender a ofrecer diferentes tipos de andamiaje para el alumnado.

Glegg menciona diferentes tipos de andamiaje:

i. Teacher talk o discurso del profesor: la manera de explicar del profesor o profesora puede hacer variar la comprensión del alumnado. Dependiendo del nivel y de las habilidades comunicativas de los alumnos y alumnas, el profesor puede variar su input para adaptarlo, y permitir el uso de la lengua materna si es necesario. También es conveniente que los profesores y profesoras realicen puntualizaciones, explicaciones y resúmenes para mejorar la comprensión de lo explicado.

ii. Visuals: el uso de soportes visuales tales como fotografías, videos, diagramas o gráficos complementan al contenido que está siendo explicado y hacen que se adquiera y se entienda de una manera mucho más efectiva. El uso de resúmenes visuales en árbol, por ejemplo, es un recurso que también ayuda al alumnado a organizar la información de una mejor manera. La gesticulación del profesor o profesora también es importante y se puede considerar como soporte visual.

iii. Task design: tal y como las tareas planteadas estén diseñadas, pueden suponer un buen o un mal tipo de andamiaje. En general, deben incluirse todos los ámbitos de la comunicación (lectura, escritura, escucha y habla). Estas actividades podrían consistir en la redacción de listas de vocabulario interesante, unir conceptos, rellenar tablas, etc.

iv. Forms of interaction: los profesores y profesoras que trabajan con una lengua extranjera deben cambiar la manera en la que el alumnado se expresa dependiendo de las actividades planteadas. En algunos casos, una conversación general con toda la clase es lo indicado, y en otros, como por ejemplo en pequeños grupos o en parejas, donde quizás necesiten expresarse en su primer idioma, lo que nos lleva al siguiente apartado.

v. Use of L1: en ciertas ocasiones, los alumnos se sienten más cómodos conversando y debatiendo las actividades propuestas en el aula en su lengua materna. Los profesores pueden llegar a un acuerdo con sus alumnos y alumnas sobre cuándo está permitido el uso del primer idioma y cuando no.

vi. Learning strategies o estrategias de aprendizaje: como ha sido mencionado antes, el alumnado que atiende a clases en un segundo idioma requieren de un esfuerzo cognitivo mayor. Es por ello por lo que el profesorado debe suministrar y enseñar a su alumnado diferentes técnicas de aprendizaje para agilizar este proceso, tales como tomar notas, hacer resúmenes, etc.

### 4.3. Uso del español en entornos de inglés

En las aulas bilingües se tiene la creencia de que el uso del español es contraproducente en la adquisición del idioma extranjero, pero en el presente apartado se justificará el uso del idioma materno.

Cummins J. (2001) cuenta con un estudio sobre por qué el lenguaje materno es importante en la educación y por qué debe mantenerse. Él mantiene que el bilingüismo tiene efectos positivos en el desarrollo de los alumnos, cuestión que ha sido mencionada anteriormente. Añade que si los alumnos y alumnas desarrollan más de un idioma, obtienen una comprensión más profunda del lenguaje y pueden llegar a utilizarlo de una manera más eficaz. Cummins desarrolla que cuanto mayor sea el conocimiento de la lengua materna en un individuo, mayor será la comprensión del segundo idioma que se esté utilizando en el aula, ya que desarrollan mayores habilidades de alfabetización. Los dos idiomas se nutren mutuamente en el entorno educativo, y el uso de L1 en el aula ayuda, no solo a desarrollarla, sino también las habilidades de L2.

Otro de sus artículos, (Cummins, J. 2000), en el que se centra en programas de inmersión en los que el L1 es el inglés y el L2 es el francés, no observa ningún retraso en la adquisición del segundo idioma a pesar de su uso puntual en el aula. Menciona el “bilingüismo aditivo” en el que se añade un segundo idioma sin perjudicar al primero. También desarrolla el principio de “interdependencia lingüística”, en el que, a pesar de considerar diferentes las habilidades adquiridas de cada idioma, son interdependientes, es decir, que pueden intercambiarse las habilidades cognitivas entre L1 y L2.

García, O. y Wei, L. (2018) hablan en su libro sobre el translanguaging o translingüismo, es decir, la práctica de utilizar todos los idiomas y recursos disponibles en el aula, sin establecer fronteras lingüísticas. Entre las diferentes partes de este libro encontramos los capítulos “5. Translanguaging to learn” y “6. Translanguaging to teach”.

- Translanguaging to learn: permite la integración lingüística, como ha sido mencionado con anterioridad, puede proporcionar beneficios en el desarrollo cognitivo y autorregular el aprendizaje del lenguaje, beneficiando en gran manera a la expansión de la zona de desarrollo próximo.
- Translanguaging to teach: aquellos maestros que usan el translanguaging lo hacen con intención de facilitar, organizando tanto el aula como las actividades

propuestas generalmente en grupos para promover la comunicación. Evidencia el hecho de que mejora la alfabetización.

De manera adicional y como ha sido mencionado en el punto anterior, Clegg (2014) afirma que en ciertas ocasiones, el uso de la L1 es beneficioso para los alumnos ya que aporta sensación de estabilidad. Para concluir, la teoría sociocultural de Vygotsky defiende que el idioma materno puede actuar como mediador, y su uso estratégico puede ayudar a clarificar dudas. El uso del L1 entra dentro de la zona de desarrollo próximo, es decir, lo que un alumno o alumna puede hacer sin ayuda, proporcionando un andamiaje que posteriormente sirva para que él o la estudiante trabaje solo o sola.

#### **4.5. Desarrollo de la creatividad y CLIL**

El CLIL es una metodología que aboga por la manipulación y la vivencia propia para un mejor procesamiento del aprendizaje, es decir, que tiene gran influencia constructivista. Como se ha mencionado anteriormente, las cuatro C's que componen la metodología AICLE, se llevarían a cabo de manera excelente:

- **Contenido (content):** un contenido relevante, no únicamente realizar constantemente la acción de replicar bocetos o utilizar los mismos recursos.
- **Cognición (cognition):** para estimular las habilidades cognitivas de los alumnos y alumnas se utiliza, en casos puntuales, la lengua materna y se ofrecen diferentes tipos de andamiaje.
- **Comunicación (communication):** relacionado con el anterior punto, se utiliza el inglés como lengua vehicular, facilitando situaciones comunicativas; entre el maestro con los alumnos y entre alumnos. Como ha sido mencionado anteriormente, Clegg (2014) destaca que se pueden ofrecer diferentes tipos de apoyo lingüístico para facilitar el contenido a los alumnos, entre ellos, el uso puntual de la lengua materna.
- **Cultura (Culture):** además de comprender el valor de la lengua, se ofrece contenido significativo que contribuya al desarrollo de la identidad de los alumnos y alumnas, aportando también puntos de vista de otras culturas y en este caso, diferentes maneras de expresar arte.

Esteve, O. (2019) señala la creatividad como un criterio esencial. A pesar de que su estudio se centra en producciones escritas, puede trasladarse perfectamente al ámbito artístico: se deben incluir criterios que vayan más allá de la exactitud con la que se haya conseguido el dibujo, que debe tener coherencia con lo explicado; la creatividad y la motivación se fomentan de una mayor manera si el contenido y las actividades propuestas invitan al alumnado a reflexionar y a analizar lo que se explica; una evaluación que no solamente abogue por lo estético, sino que se valore también la creatividad y las técnicas utilizadas, etc. Además, la autora expone cómo integrar los contenidos de asignaturas como plástica con la enseñanza del idioma extranjero mediante CLIL, que como hemos visto en este punto, lo cual resulta perfectamente lógico.

La creatividad y la metodología CLIL están estrechamente vinculados debido al carácter manipulativo de la asignatura de plástica o educación artística. Esto hace que la asignatura sea favorecedora de la investigación, y en consecuencia, del desarrollo cognitivo del alumnado. Lo que debe evitarse a toda costa es el hecho de que la asignatura se base de manera completa en que el maestro de indicaciones que los alumnos y alumnas deban seguir (Brewster, 1999), ya que no sería un ejercicio estimulante para ellos.

#### **4.6. Asignatura de *arts***

Tras haber analizado las bases teóricas de la metodología CLIL, se puede concluir que, al ser una metodología que aboga por lo manipulativo, la asignatura de *arts* es adecuada para desarrollarla.

Eisner E. W. (1998) afirma que las artes no se consideran conocimiento de alto estatus (como por ejemplo el aprendizaje matemático o lingüístico). Más que una manera de aprender, son consideradas un “divertimento”, no son necesarias. A pesar de ello, Eisner argumenta que las artes son necesarias para desarrollar las habilidades críticas y artísticas de los estudiantes, que puedan crear obras de arte con coherencia y de las que estén orgullosos. Se encuentra una crítica hacia los currículos escolares, en los que la asignatura de plástica o *arts* está completamente desaprovechada. se le da gran importancia a las demás inteligencias que menciona Gardner, H. (2006). Eisner también recalca el hecho de que la asignatura de *arts* ofrece el momento perfecto para usar las emociones de manera cognitiva, de manera que carece de reglas. El arte requiere sensibilidad (en este caso, referido a lo visual), fomenta la creatividad, la individualidad y la resolución de

problemas, y rompe con la norma de la enseñanza tradicional en la que parece que solamente existe una única respuesta correcta.

Según el autor, si el aprendizaje y la educación están ligados a la capacidad de interpretar conceptos, entonces el arte también tendría que considerarse una manera válida de alfabetizarse, de aprender. De hecho, el arte o la asignatura de plástica, al encontrarse diversas maneras de representación de la información, puede abrir las puertas del alumnado a una educación más flexible. Si se les da la oportunidad de analizar aquello que están viendo, describirlo e interpretarlo, cuando se les pide describir cómo les hace sentir, terminan desarrollando de una mayor manera su léxico y su cognición.

Eisner E. W. (1965) también hace un llamado para que las artes sean enseñadas, manteniendo su divertimento y su ámbito “desestresante”, de manera en la que se llegue a unas dimensiones más productivas, críticas, e históricas. De esta manera, la asignatura se concebiría de una manera diferente y podría considerarse tan importante como el resto.

Los cuadernos o blocs utilizados en esta asignatura no suelen estar adaptados a la metodología AICLE, aunque recientemente múltiples editoriales han publicado cuadernos en clave de esta metodología. Dichos cuadernos pueden considerarse algo pobres en contenido, teniendo en cuenta que el papel del maestro o maestra carga directamente con el peso de la educación. Un cuaderno estandarizado de la asignatura de *arts* o plástica es poco motivador, además que difícilmente podrá satisfacer los gustos del grupo clase. En vez de mantener el uso continuo de este recurso tan tradicional (Brewster, J. 1999), sería conveniente que los maestros investigasen los gustos de los alumnos y alumnas del aula, para proporcionar actividades y ejercicios que resulten más llamativos y que puedan aprovecharse de una mayor manera. En este caso, y en los siguientes apartados, se desarrolla una propuesta didáctica que se distancia del bloc de la asignatura, proporcionando diferentes experiencias dependiendo de la sesión y manteniéndose transversal (uniendo la asignatura de plástica o *arts* con ciencias sociales), tal y como la LOMCE categoriza esta asignatura.

## CAPÍTULO III

---

### 5. Propuesta didáctica:

#### a. Presentación del proyecto:

El nombre de la propuesta didáctica que se desarrolla para este Trabajo de fin de grado es *Timelocked Gallery, art through the ages* (ANEXO 1). Esta se sitúa en la asignatura de *arts* de 5º de Educación Primaria. Integra los contenidos artísticos e históricos con el aprendizaje de la lengua extranjera Inglés a través del método CLIL (Content and Language Integrated Learning), el cual es el objetivo más relevante del proyecto. Esta propuesta busca potenciar tanto la creatividad como la competencia comunicativa del alumnado y enriquecer su léxico.

La historia del arte como eje temático es el enfoque que se ha utilizado para trabajar diferentes estilos y movimientos pictóricos. La parte realizada de este proyecto ha consistido en la elaboración de láminas donde se emplean diferentes técnicas artísticas. Esta propuesta didáctica consta de tres etapas: la primera, el diseño de un panfleto artístico que contenga todas las obras realizadas (de diferentes estilos artísticos), en el cual habría un pequeño cuadro informativo de cada obra en el reverso; en segundo lugar, la creación y exposición grupal de un poster por cada movimiento artístico, para el cual se debe realizar una búsqueda en internet de la información; y por último, un repaso mediante un quiz que contenga preguntas sobre los diferentes estilos artísticos, que habían sido redactadas por los propios alumnos.

En este caso particular, la propuesta no se aplicó tal cual debido a la limitación de tiempo y recursos organizativos, por lo que solamente se llevó a cabo la primera parte (la elaboración del panfleto). (ANEXO 2). De todos modos, el diseño completo de la propuesta queda recogido y justificado en este trabajo, dado que de esta manera se permite observar su coherencia interna, su estructura, su intencionalidad educativa y su adecuación al contexto real del aula.

Esta unidad didáctica se ha llevado a cabo en el CEIP Francisco Pino. Este centro, además de ser bilingüe, cuenta con la titularización de “motórico”, por lo que se han llevado a cabo ciertas adaptaciones en la realización de la parte que se ha llevado a cabo para aquellos alumnos y alumnas que lo necesitaban (que en este caso únicamente han sido dos).

## **b. Justificación de la metodología utilizada:**

Como ha sido mencionado anteriormente en los tipos de andamiaje que sugiere Clegg (2014), el discurso del profesor ha sido adaptado al nivel de los alumnos para evitar malentendidos o frustración, ha habido un uso constante de apoyos visuales para proporcionar ejemplos gráficos reales al alumnado, y las tareas han sido planteadas para los y las estudiantes, por lo que su dificultad y la organización ha sido estratégica.

Como se ha explicado antes, la metodología CLIL combina la enseñanza de materias (en este caso, *arts*) con el aprendizaje de un idioma extranjero (inglés). La aplicación de este enfoque en esta unidad didáctica se da de manera inherente, ya que el centro donde ha sido implementada es bilingüe, por lo tanto, enseña *science* y *arts* en inglés. Este proyecto integra el contenido (*arts*, plástica) y el idioma (inglés), fomenta el aprendizaje activo, la autonomía del alumnado, la motivación y además sigue el enfoque de las cuatro Cs: Contenido, Comunicación, Cognición y Cultura. Toda la unidad de trabajo se ha desarrollado basado en los principios del Diseño Universal para el Aprendizaje (DUA), que promueve la creación de entornos de aprendizaje flexibles e inclusivos que atienden a las necesidades de los aprendices. La metodología AICLE está altamente vinculada con la manipulación y las vivencias propias, con una gran influencia constructivista. Esto coincide con la intención de esta propuesta didáctica, que busca un aprendizaje significativo además de la experiencia propia de crear un panfleto que a su vez contenga todas las obras que han ido creando a lo largo de las sesiones (con sus correspondientes datos tanto del autor como del estilo artístico).

Las actividades propuestas ofrecen múltiples formas de representación (visuales, auditivas, escritas), de expresión (no se limitan a dibujar, tienen que expresarse oralmente, buscar información...) y de implicación (trabajo individual, en grupo, gamificación...). Utilizando estos dos enfoques he hecho que el filtro afectivo bajara, incrementando su motivación (proyecto novedoso), la confianza en uno mismo (elogiando el trabajo de los alumnos o bien ofreciéndoles cambios en sus composiciones para hacerlas mejorar) y rebajando su “ansiedad”, dando al alumnado siempre oportunidad para expresarse a pesar de no utilizar la forma verbal o el vocabulario correcto. A esto se le añade el factor cultural del proyecto, ya que con este se persigue una iniciación a la historia del arte, diferentes estilos artísticos y el fomento de una observación más profunda en búsqueda de detalles y características distintivas. Es por eso por lo que se le da un valor cultural añadido a la

asignatura, estando esta desaprovechada, como argumenta Eisner, E. W. (1999), y evitando que esta se quede en un saber superficial, y haciendo que aporte aprendizajes significativos.

Para la primera parte de este proyecto utilicé un enfoque similar a Realia, consistiendo en proveer recursos reales a los alumnos. En este caso, y para hacer la introducción de la unidad didáctica, traje para los alumnos diferentes panfletos de museos reales para que ellos pudieran ver qué estructura tenían y así poder ponerles en contexto. Además, también realicé el proyecto por mi cuenta para así enseñarles cuál sería el proyecto final, que información tendrían que buscar, cómo estaría todo estructurado (de esta manera también podía hacer recuento de los materiales que hacían falta para así poder pedirlos a la organización del colegio y tenerlos preparados para su posterior uso en el aula). También a lo largo de las sesiones he proporcionado al alumnado obras reales de los artistas y estilos pictóricos en los que estuvimos trabajando.

#### **c. Competencias a desarrollar con el proyecto (BOCYL):**

Las competencias (ANEXO 3) y sus respectivos criterios de evaluación (ANEXO 4) han sido situados en la sección de anexos.

#### **d. Objetivos y criterios de evaluación:**

A continuación, se detallan los objetivos propuestos para el desarrollo de la unidad didáctica planteada:

1. Comprender información contextual sobre obras de arte a través de textos en lengua inglesa.
2. Identificar y experimentar diferentes técnicas artísticas propias de las obras estudiadas.
3. Buscar y seleccionar información relevante en inglés sobre artistas u obras asignadas.
4. Elaborar un panfleto informativo en inglés sobre una exposición de arte combinando texto e imagen.
5. Fomentar el trabajo cooperativo a través de actividades grupales orientadas a un producto común.

6. Valorar el arte como medio de expresión cultural y personal.
7. Usar el inglés como lengua vehicular para la adquisición de conocimientos no lingüísticos (que no están relacionados directamente con la asignatura de inglés).

#### **e. Contenidos a tratar (del BOCYL):**

Los contenidos extraídos del BOCYL están situados en anexos y se pueden encontrar como (ANEXO 5).

Además de desarrollar estos, he querido enfocarme en la historia del arte. Con este proyecto he querido indagar algo en los estilos pictóricos y las vanguardias, ya que en lo que respecta a mi experiencia con alumnado de primaria, los blocs que utilizan en los centros educativos para impartir la asignatura de plástica o Arts no constan de ningún apartado que trate sobre la historia del arte. Bajo mi punto de vista, es bastante interesante a la vez que enriquecedor que los alumnos y alumnas tengan conocimientos básicos sobre obras pictóricas y artistas de diferentes estilos, en este caso desde la perspectiva de este proyecto. Es por esto por lo que he considerado bastante innovador el incluir en la asignatura este proyecto, para aportar al saber general y la cultura de los niños y niñas.

Debido a la organización de las sesiones, los alumnos adquieren vocabulario en inglés, experimentan ellos mismos como es la creación del tipo de obras de cada estilo pictórico y además hacen una búsqueda de información, por lo que creo que, para el 3er ciclo, son actividades bastante completas que proporcionan tanto contexto como técnicas similares a las obras presentadas.

#### **f. Partes del proyecto:**

Como ha sido mencionado en la presentación de este proyecto, la unidad didáctica está compuesta de tres partes: la creación de un panfleto, la indagación más profunda en cada uno de los estilos pictóricos acompañada de su correspondiente exposición, y por último un pequeño quiz para aunar conocimientos.

La única parte que fui capaz de llevar a cabo en el centro escolar fue la primera, la creación de cinco láminas pensadas y creadas por mí, en las que el alumnado descubriría e investigaría sobre los autores y estilos pictóricos.

Las cinco sesiones de esta primera parte del proyecto constan de 3 partes principales: la introducción, la confección de la lámina y la investigación. En la introducción, hago breves preguntas a los alumnos y alumnas y les presento al autor que ha realizado la obra (*Do you know the name of this painting? Do you know who painted this painting, who is the artist? Do you think this painting is abstract or realistic? Do we see neutral colors or vibrant colors? etc.*). Esta primera parte va acompañada de una presentación con las obras que vamos a tratar como parte del apoyo visual. (ANEXO 6). En la confección de la lámina les explico lenta y claramente los pasos que tienen que seguir para llegar a un resultado similar al mío (teniendo tanto el ejemplo del cuadro real como la lámina que he hecho yo para que tengan un ejemplo genuino de cómo puede salir la lámina), y por último, en la fase de investigación, una vez terminada la lámina, los alumnos y alumnas requieren de un mini ordenador portátil para llevar a cabo la búsqueda de la información y así poder completar el cuadro informativo de cada obra. Una vez finalizadas estas sesiones, llega la sesión final, la del montaje. En esta sesión, los alumnos deben ensamblar el “panfleto” doblando y pegando entre ellas 3 cartulinas rojas, pegando las 5 láminas en el orden correspondiente (en el mismo orden de confección, ya que el proyecto ha sido concebido para que los alumnos logren ver las diferencias en el estilo artístico con el paso del tiempo), colocar también los cuadros de información al reverso de cada obra y por último realizar la portada, cortando un ojo de cerradura para darle dinamismo y que se pudiera ver la primera de las láminas, además del título del proyecto “*Timelocked Gallery, art through the ages*”.

La segunda parte de este proyecto habría consistido en la realización en grupos de un póster que reuniera otras características más específicas, datos, autores y obras de cada uno de los estilos que habíamos trabajado en el aula con la parte anterior. En este caso, los alumnos se repartían perfectamente para colocarse en 5 grupos, y al haber 5 estilos pictóricos, cada grupo se encargaría de realizar la investigación del estilo que les hubiera tocado. Tras realizar el póster, se haría la presentación del mismo, para que el resto de los alumnos pudieran conocer más de los estilos sobre los que no habían estado investigando.

Por último, la tercera parte consistiría en la confección y realización de un quiz que reuniera los conocimientos. La idea original era preguntar a cada alumno y alumna una pregunta sobre lo que habían investigado en grupo para poder añadirla a un compendio de preguntas en las que se preguntase sobre todos los estilos artísticos.

### **g. Explicación de las actividades y propósito de ellas:**

En lo que respecta a las actividades de la parte que sí se llevó a cabo:

Como ha sido dicho en el apartado anterior, la confección del panfleto de museo se componía de 5 láminas diferentes y sus correspondientes cuadros de información.

- La primera sesión es la sesión del **renacimiento**. En esta sesión los alumnos y alumnas tienen que colorear con pintura de palo o crayones, en su lámina, la Mona Lisa de la manera más realista posible. Lo que busco con esta lámina es que los niños y niñas vean que tipo de colores se utilizaban en el renacimiento, el tipo de figuras, e incluso el canon de belleza (bastante parte del alumnado resaltaba el hecho de que la Gioconda no tiene cejas). También busco que experimenten con la presión de las pinturas (apretar lo más posible en aquellas zonas más oscuras o saturadas) y en la mezcla de colores (la Gioconda, al tener una tintura sepia debido al barniz envejecido, no tiene la piel de color “carne”, como ellos se refieren a él, sino que tenían que realizar mezcla de dos o incluso tres colores diferentes). En esta sesión, los alumnos y alumnas aprenden palabras tales como *shades*, *realistic*, *overlap* o *neutral (colors)*. (ANEXO 7)
- La segunda sesión es la de **postimpresionismo**. En esta sesión, el alumnado tiene una lámina con unas líneas guía del cuadro de la Noche Estrellada. En las instrucciones que le di al alumnado les pido que, con rotuladores rellenen en las direcciones que tiene el cuadro, todos los espacios que pueden ver. Especifico también los colores que tienen que utilizar (amarillo, naranja, negro, verde, azul claro y azul oscuro). Una vez hechos los trazos, les pido que den gentilmente, sin apretar demasiado, una capa de pintura de palo o crayón para evitar que queden espacios en blanco. De esta manera, los alumnos y alumnas pueden hacerse una idea cómo se pintan los cuadros impresionistas, aunque no sea correcto del todo por el uso de materiales diferentes. En esta sesión, el alumnado aprende palabras tales como *vibrant*, *light* o *strokes*, (*loose*, *short...*), etc. (ANEXO 8)
- La tercera sesión es la del **cubismo**. En esta sesión, la lámina que tiene que completar el alumnado se trata de la obra “Bodegón Cubista” de María Blanchard. En esta lámina, con pinturas de palo o crayones, tienen que colorear las partes

principales del bodegón y después pegarlas en la lámina final. Casi la totalidad de las formas de esta obra son formas poligonales, que además tenían un solo color y en las que no podíamos ver sombras o degradados, por lo que así es como quiero que los alumnos y alumnas las rellenen. En esta sesión, el alumnado aprende palabras tales como *Sharp, abstract, plain, block...* (ANEXO 9)

- La cuarta sesión es la del **collage**. En esta sesión, el alumnado tiene que realizar una composición de temática libre en la cual debe utilizar recortes de revistas o folletos de supermercados para conseguir obras que tengan cierto sentido. Como ejemplos de collages para que los alumnos y alumnas tomen inspiración, escogí alguna de las obras de Hanna Höch. Con esta obra, busco que los alumnos y alumnas se den cuenta del absurdo, de cómo pueden combinar formas y elementos que jamás habrían pensado que podían unir o cómo pueden aprovechar texturas para crear otros elementos completamente distintos. ). En esta sesión, los alumnos y alumnas aprenden palabras tales como *composition, texture, message...* (ANEXO 10)
- La quinta sesión es la de **Pop Art**. En esta última lámina el alumnado dispone de cuatro cuadrantes y dos plantillas. Estas dos plantillas consisten del cuerpo de una fresa y el tallo de esta. Los alumnos y alumnas tienen que recortar estas dos plantillas y deben marcar en 4 papeles de colores diferentes la forma de estas dos plantillas para posteriormente colocarlas en el orden correspondiente, respetando el contraste y los colores opuestos. Para esta obra he tomado inspiración de las obras de Andy Warhol. ). En esta sesión, los alumnos y alumnas aprenden palabras tales como *repetition, vibrant, contrast, opposite (color)...* (ANEXO 11)

En cuanto a la atención a la diversidad, las adaptaciones que se han llevado a cabo para los alumnos que las han necesitado han sido las siguientes: las láminas se podían simplificar en la mayoría de los casos. En el caso del aula de 5ºB, que es donde se han llevado a cabo las adaptaciones, el alumnado tenía dificultades para completar las láminas como el resto de sus compañeros y compañeras, por lo que se emitieron detalles para que se pudiera acabar a tiempo y de manera satisfactoria. De manera adicional, aquellos alumnos y alumnas en el aula que terminaban más rápidamente que el resto ayudaban a los alumnos con dificultades para acelerar el proceso. Por último, en la parte de la

presentación de la sesión y la explicación de las instrucciones a seguir, uno de los alumnos del mismo grupo traduce a los alumnos que necesitan adaptación (debido a que tienen un nivel bastante inferior y entienden en menor medida el inglés), practicando el *peer teaching*.

Con respecto a la parte de investigación, podemos encontrar dos partes. La primera es la parte destinada al estilo, habiéndoles dicho el nombre del cuadro en la introducción de la sesión, deben buscarlo en internet y encontrar a qué estilo pictórico pertenece. Otros de los puntos de esta parte es la identificación de colores y elementos de las obras analizadas, con el objetivo de examinar el cuadro, no solamente mirarlo. La segunda parte está dedicada a información sobre el autor, con puntos tales como la fecha de nacimiento, lugar de residencia, o nombres de otras obras del mismo. (ANEXO 12)

En casos como la sesión del collage o del Pop Art, como no se ha replicado una obra sino que se ha tomado inspiración de ella, la primera parte de estas preguntas se hacen sobre la composición realizada por los alumnos (*Painting: Composition of a sunset/ Elements on the painting: a sky of towels, a sun of bread and a sea of water/ Predominant colors: blue, yellow, red, dark blue – en el caso del collage por ejemplo*), y en la segunda parte se toma como referencia el autor que he presentado al principio de la sesión, por lo que, aunque en la sesión de collage y de pop art tienen como referencia a Hanna Höch y a Andy Warhol.

Con la realización de estas láminas busco que haya una reflexión, que el alumnado se dé cuenta de cómo los estilos artísticos han ido cambiando a lo largo del tiempo (de ahí el subtítulo del proyecto “*art through the ages*”), cómo ha ido de más detalle a menos, de colores más neutros a más vivos, de más realismo a menos, de más elaboración a menos...

A excepción de la primera sesión, las demás constan de un momento de comparación entre obras. Hago que los alumnos y alumnas comparen la *Gioconda* de Da Vinci, que es un cuadro realista, clásico, con colores neutros, a la *Noche Estrellada* de Van Gogh, que no es tan realista, utiliza colores más vibrantes y una técnica diferente. La *Noche Estrellada* es comparada con el *Bodegón Cubista*, viendo que hay una abstracción mayor, desaparecen los degradados y las formas se tornan poligonales. El bodegón cubista es comparado con las obras de collage de Hanna Höch, en las que encontramos una técnica completamente diferente. Pasamos de la pintura a los recortes de imágenes, a la creación de composiciones. Por último, las obras de Hanna Höch son comparadas con *Shoot*

*Marylin's* de Andy Warhol, en el que seguimos fotos pero ya no hay una composición con partes de fotos diferentes, sino que se usa la misma y se varía en los colores, que vuelven a ser vibrantes otra vez. Busco que vean la relación que hay entre estilos y a la vez la diferencia.

Tras la realización del panfleto, siguen dos sesiones de la confección de un póster informativo (ANEXO 13) de cada uno de los estilos pictóricos, en el que se haría una indagación algo más extensa de ellos. Además de la información, será muy importante la decoración que se le dé al póster, ya que debe ser acorde con el estilo pictórico. Cuando los posters han sido terminados, la profesora bien los escanea o bien les hace una foto para que en la siguiente y última sesión, los alumnos puedan presentar en la pantalla grande. De manera adicional, estos posters pueden servir de decoración para el aula o incluso en los pasillos del centro.

Para finiquitar este apartado y como se ha mencionado anteriormente, se realiza un quiz en la última sesión, después de la presentación de los estilos artísticos. El quiz tiene la función de aunar conocimientos y de pasarlo bien, no de poner presión a los alumnos para evaluarlos según las preguntas que hayan respondido de manera correcta. Después de realizar las presentaciones de todos los estilos artísticos, el alumnado debe proporcionar una pregunta con sus correspondientes opciones por persona, referente a la investigación que se ha realizado (con ejemplos como: *Which painting is cubist?*, *From post impressionism we know Van Gogh and...?*, *What color doesn't represent renaissance?*, etc.).

#### **h. Evaluación del alumnado**

Debido a que considero que *arts* o plástica se trata de una asignatura bastante subjetiva y que normalmente tiene la función de relajar a los alumnos, la evaluación de este proyecto se va a dar tomando en cuenta la primera y segunda parte del mismo (es decir, el panfleto y la presentación). Al ser esta una breve introducción a la historia del arte y a diferentes estilos artísticos, lo que busco principalmente es que el alumnado experimente con diferentes técnicas en vez de utilizar siempre los mismos materiales y no innovar. Considero que se trata de una asignatura en la que deberían limitarse contenidos teóricos, que debería estar más enfocada a que los alumnos y alumnas estén expuestos a la

información y sepan reconocer a grandes rasgos los estilos (más que aprender de memoria características o autores).

Es por ello, que cada una de las sesiones será evaluada con una rúbrica diferente, teniendo en cuenta parámetros distintos dependiendo de la técnica utilizada, los colores empleados, el uso correcto del material, etc. También se evaluará el póster y su correspondiente presentación, con ítems tales como la exposición de información correcta, buena caligrafía, decoración acorde con el estilo artístico, etc. (ANEXO 14)

## **CAPÍTULO IV**

---

### **6. Puesta en práctica**

#### **a. Modo de implementación**

Esta propuesta didáctica se ha llevado a cabo en dos aulas de 5º: 5ºA y 5ºB. Al disponer de dos grupos diferentes, experimenté poniendo a prueba diferentes maneras de implementación con ambos: En una clase solamente se utilizó el inglés, mientras que en la otra, además de inglés, se hablaba también español, a modo de herramienta y en ocasiones puntuales para aclarar dudas que pudieran surgir. Con esto, quería comparar cómo afecta el uso del inglés utilizado de manera exclusiva, frente al apoyo en la lengua original.

**¿Cómo influye el idioma en el que se imparte la clase a la comprensión, participación y actitud de los alumnos?**

<p>HIPÓTESIS: El uso del español en momentos clave promoverá una interacción más rica entre los estudiantes y con el docente, al permitir aclaraciones y andamiaje.</p>
---

Como ha sido mencionado antes, para la comprobación de esta hipótesis contamos con dos clases del mismo nivel, de 5º de primaria, que además son bastante similares en su nivel de inglés. En 5ºA se implementó la unidad didáctica en su totalidad en inglés, mientras que en 5ºB, con algún matiz en español. ¿Por qué se hizo de esta manera?:

- En 5ºB encontramos algunos alumnos y alumnas con dificultades para manejar el inglés, además de dos alumnos con adaptación curricular, que constan de un nivel de inglés significativamente inferior al del resto del alumnado de la clase. Al plantear estas dos situaciones, consideré lo más coherente aplicar esta manera de llevar a cabo la unidad didáctica con esta clase, y de esta manera, la mayoría de los alumnos y alumnas comprenderían lo explicado en clase.
- Sin embargo, la clase de 5ºA podría clasificarse como una clase algo más “convencional” en la que no encontramos adaptaciones curriculares, y además cuenta con menos alumnos y alumnas que ven el inglés como algo complicado. Es por esto por lo que consideré que era la oportunidad perfecta debido al contexto para aplicar la propuesta didáctica en inglés de manera íntegra.

En ambas clases se llevó a cabo la misma unidad didáctica, sin aplicar cambios en ninguna sesión. únicamente cambió la manera del docente de explicar, diferencias metodológicas:

- En 5ºB, la clase con apoyos puntuales en español, solo los tendría en casos puntuales, de necesidad, únicamente si se encuentra una confusión evidente. dichas intervenciones serían breves, no convertirían el resto de explicación en castellano.
- En 5ºA la clase con la inmersión completa, no contaría con traducciones ni aclaraciones en castellano. la comprensión dependería de la dificultad del input, las reformulaciones y de los apoyos visuales (fotografías, dibujos, ejemplos gráficos, etc.).

También quería comprobar, además de los resultados de las sesiones, las actitudes, reacciones y eficacia de cada manera de implementar la unidad didáctica y analizar cómo el rol de docente cambiaba dependiendo de si se implementaba únicamente en inglés o si utilizaba el español de manera puntual.

### **b. Desarrollo en el aula**

Para el curso 5ºA decidí usar una estrategia de enseñanza a nivel de inmersión donde el inglés fuera el único idioma utilizado. Desde que los alumnos entraban en clase, el inglés era utilizado en saludos, instrucciones, explicaciones, correcciones y reflexiones finales. Se intentó evitar cualquier aclaración o explicación en castellano, incluso cuando los

alumnos no entendían lo que se estaba explicando. En su lugar hacía uso de ejemplos gráficos, ilustraciones, simplificaciones en inglés y gesticulación. El propósito consistía en que los alumnos trataran de entender el significado a partir del contexto, aumentando su autonomía y su tolerancia a la información inesperada. A pesar del tiempo y esfuerzo que requería, sabía que los resultados en cuanto a la comprensión y las habilidades lingüísticas superarían las expectativas.

Con el grupo 5ºB la implementación fue más flexible. Aunque el idioma principal seguía siendo el inglés, se utilizaba el español se daba la situación en la que la mayoría de los alumnos y alumnas no comprendían las instrucciones dadas o incluso si al reformularla y simplificarla era incomprensible. El propósito era que los alumnos y alumnas comprendiesen lo que se estaba explicando en inglés en clase sin una sobreexplotación del castellano. Este enfoque me permitió avanzar de forma más rápida con los contenidos, ya que se reducían los malentendidos.

Cabe destacar que en ambas clases las actividades fueron las mismas y no se alteró ninguna de ellas. Se trataba de tareas que realizan en grupo, aunque individuales, donde existe la comunicación entre iguales. En ambas clases se utilizó el soporte digital. Esta manera de explicar de maneras diferentes en ambas clases me permitió analizar cómo los alumnos reaccionaban a escucharme hablar únicamente en inglés a cuando contaban con un pequeño apoyo.

En cuanto al rol de docente, este se ha visto afectado por las circunstancias de la clase y de la metodología utilizada en cada una. En 5ºA he tenido que ser más flexible y sobre todo más creativa para darle salida a los problemas que surgían en el aula, para reformular una y otra vez y poner diferentes ejemplos hasta llegar a una comprensión general debido a que en todo momento se ha intentado mantener el inglés como lengua vehicular. En cambio, en 5ºB, la gestión del aula se ha dado de forma más dinámica y con menos necesidad de reformulación, manteniendo el apoyo visual y los ejemplos gráficos.

### **c. Reacción del alumnado a la parte implementada**

Uno de los aspectos más interesantes de esta experiencia fue observar cómo reaccionaban los alumnos ante las diferentes maneras de llevar a cabo la unidad didáctica. A pesar de

que los contenidos eran los mismos, el uso diferente del idioma en clase proporcionó resultados diferentes:

#### En el aula de **5ºA**:

- Al principio, los alumnos mostraron desconcierto al darse cuenta de que únicamente hablaría en inglés.
- En las primeras sesiones hubo algo de frustración ya que para ellos y ellas es más rápido explicar en español y no buscar maneras diferentes de explicar en inglés, ya que se pierde más tiempo. También les costaba comprender instrucciones o conceptos nuevos.
- Con el paso de los días, empecé a notar un cambio positivo, ya que el alumnado se esforzaba más por deducir significados, prestaban más atención al contexto, a las imágenes y a mis gestos.
- Al comienzo los alumnos eran algo más tímidos, aunque con el paso del tiempo y las sesiones, y a raíz de adaptarse al nuevo modo de dar la clase, se volvieron más espontáneos, perdieron el miedo a equivocarse.
- Hasta los alumnos y alumnas de esta clase que les cuesta más el inglés se acabaron acostumbrando. Se pasó de una confusión inicial a una actitud más receptiva.

#### En el aula de **5ºB**:

- Desde el comienzo, los alumnos y alumnas se sintieron más cómodos, ya que sabían que podían contar con explicaciones en español.
- Esto permitió que se avanzase con una mayor fluidez. Se evitaron los bloqueos y se aprovechó de mejor manera el tiempo disponible.
- La participación se mantuvo alta desde el inicio, y el ritmo de las clases mejoró bastante con respecto al ritmo de las anteriores clases de plástica en las cuales se debía hacer una explicación en español por separado a los alumnos y alumnas con adaptación curricular. Esta manera de llevar a cabo la unidad didáctica ayudó a mejorar este aspecto.
- Sin embargo, también observé una cierta dependencia a las explicaciones en español. Algunos alumnos recurrían directamente al estas explicaciones, sin dar

oportunidad a escuchar la explicación en inglés (la parte del alumnado que hacía esto eran aquellos y aquellas alumnas a los que les costaba el inglés). Esto limitó la autonomía de algunos de los alumnos y su exposición continua al inglés.

En resumen, mientras que en 5ºA hubo una adaptación algo más lenta, se obtuvo una mejor recepción al vocabulario, y en 5ºB se encontró una mayor rapidez, a costa de una exposición al inglés menos intensiva.

Ambas reacciones fueron interesantes a la hora de entender que aplicar distintas metodologías puede afectar no solo en el aprendizaje, sino también en la actitud de los alumnos frente al inglés.

#### **d. Observaciones personales**

Teniendo en cuenta el contexto general, creo que la experiencia que llevé a cabo fue bastante productiva y con resultados satisfactorios en ambos casos. Gracias a las actividades y a la manera de implementar pude salir de la monotonía y, a través de la observación, captar cómo cambios pequeños en la manera de enseñar el idioma, pueden suscitar muy distintas reacciones en los alumnos.

De todas las observaciones, si tuviera que definir cuáles consideré más provechosas en la 5ºA, que fue la que experimentó una inmersión total en inglés, probablemente esta sería la que más evolucionó en el dinamismo con el idioma. A pesar de que al principio fue el grupo con más desafíos, también acabaron comprendiendo más palabras en inglés y teniendo algo más de autonomía. Lo que más me impresionó fue cómo algunos alumnos que, al inicio, nunca se atrevían a hablar gradualmente comenzaban a intentarlo con frases simples, pero adecuadas.

Por el contrario, en 5ºB, que recibió aclaraciones en español, se llevó a cabo de una manera más eficiente en términos de ritmo y logro de tareas. Normalmente, esta clase cuenta con un desfase significativo en comparación con la otra clase debido a los alumnos y alumnas que no tienen el nivel requerido para el curso en el que se encuentran. Esto ha ayudado a que 5ºB vaya al mismo ritmo que la otra clase. La clase fluyó de una manera más organizada y hubo una mayor sensación de control. Sin embargo, noté que algunos estudiantes dependían demasiado del español, lo que en ciertos momentos redujo el efecto

del uso del inglés. La dependencia excesiva de aclaraciones en español significó que hubo momentos en los que se perdió la oportunidad de fomentar estrategias de comprensión en el inglés. Esto no significa que el enfoque fuera insatisfactorio, pero quizás fue menos extremo en términos de inmersión lingüística.

Una observación interesante es cómo evolucionó mi rol docente en cada grupo. Personalmente, tuve que mejorar mi desempeño en 5ºA ya que tenía que ser mucho más creativa, más visual y tuve que gesticular mucho más, además de tener que planificar mejor mis recursos de apoyo y prever algunos de los problemas de planificación. Esto fue muy enriquecedor profesionalmente, ya que tenía que estar alerta todo el tiempo, aplicando diferentes estrategias para mejorar la comprensión de los alumnos (debido a que tenía que evitar el uso del español). En 5ºB, la administración fue más simple y directa a pesar de contar con los mismos recursos gráficos que con la otra clase, pero fue menos estimulante desde la perspectiva metodológica.

Como conclusión, pienso que ambas estrategias tienen su valor, dependiendo de los objetivos, el nivel del grupo, la etapa u el curso. Sin embargo, esta experiencia reafirmó mis ideas iniciales: en 5ºB se iba a poder avanzar de una manera más “corriente” debido a estas ayudas y gracias a ello se ha reducido la frustración de los alumnos y las alumnas. A pesar de ello, el contacto prolongado con el inglés, aun cuando presente algunas dificultades al inicio, ha proporcionado una comprensión más profunda y significativa del idioma. Sería interesante llegar a un punto en el cual haya un equilibrio entre la exposición al inglés y proporcionar explicaciones para ofrecer una educación más flexible.

## **7. Conclusiones**

### **a. Encuesta y análisis de los resultados**

Para evaluar la unidad didáctica y su puesta en práctica, se realizó una encuesta que los alumnos y alumnas de ambas clases respondieron. Esto se realizó para obtener una base de datos fiable que no fuera únicamente basada en mi observación, con la encuesta se podría analizar de una manera más exacta y verídica las opiniones de los mismos alumnos y alumnas.

La encuesta está formada por 17 preguntas y consta de tres apartados:

- En la primera sección analizo el interés del alumnado en la historia del arte y las maneras tradicionales de trabajar en *arts*.
- En la segunda sección analizo el interés en cada una de las sesiones, en las técnicas y en lo orgullosos que están los alumnos y alumnas de sus producciones.
- En la última sección hago un análisis del uso del inglés en el aula, el aprendizaje de palabras nuevas, etc.

La encuesta fue proporcionada de manera online en la plataforma en la que suele trabajar el colegio, por lo que la mayoría del alumnado tenía acceso a ella. A pesar de ello, no me contestó la totalidad de los alumnos, obtuve 35 respuestas de 42 posibles. De todos modos sigue consistiendo en una gran parte de los alumnos, por lo que he llevado a cabo la extracción de datos con estas respuestas. En este apartado van a ser analizadas la primera y la segunda sección.

**La primera sección** consta de 5 preguntas:

- From 1 to 5, how much have you enjoyed the arts project?

Con esta pregunta simplemente quería averiguar el éxito que ha tenido el proyecto para los alumnos. Se ha obtenido una puntuación similar de ambas clases, obteniendo sobre todo, cuatros y cincos (las notas más cercanas a “i liked it a lot!”). Debido a estos resultados puedo considerar que ha sido un proyecto exitoso y que podría volver a implementarse en otras ocasiones.

Las siguientes preguntas de la sección fueron planteadas para obtener información sobre la opinión del alumnado sobre la historia del arte y cómo se lleva a cabo la asignatura de plástica:

- Do you think art history is interesting?
- Would you like to know more about art history?
- Would you like a section in the subject “ARTS” to know more about historical paintings?

La gran mayoría de los alumnos y alumnas respondieron a estas preguntas afirmativamente, aunque se puede encontrar una pequeña variación puntualizando que en 5ºA la historia del arte es algo más interesante que en 5ºB (lo cual, debido a las características del alumnado y de mi estancia trabajando con ellos y ellas, es bastante coherente).

Con estas preguntas quería comprobar si la historia del arte tenía buena aceptación en el alumnado, ya que creo que como propuesta a añadir en los contenidos de los blocs de plástica, podría ser algo bastante enriquecedor para la asignatura, ya no solamente como proyecto sino como apartado del que se trate en todos los trimestres.

- Did you like not using the arts block?

Los resultados de esta pregunta me sorprendieron bastante, ya que debido a experiencias previas implementando unidades didácticas sin libro de texto (o en este caso, el soporte básico que se utiliza casi en cada sesión), creía que los niños y niñas preferirían trabajar sin libro. A pesar de esto, las respuestas se dividen casi a la mitad, en respuestas afirmativas e indiferencia sobre trabajar o no con el bloc.

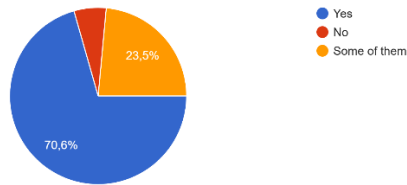
**La tercera sección** fue planteada para descubrir si la diferencia a la hora de implementar la secuencia didáctica causó opiniones diferentes en las diferentes clases, y así fue. En ella encontramos 4 preguntas:

- Did you understand the instructions that I was explaining?

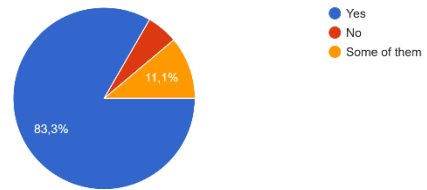
En general, el resultado de la encuesta ha sido positivo en ambas clases, lo que quiere decir que el input simplificado ha sido de un nivel correcto. Sin embargo, podemos ver una leve diferencia. En la clase de 5ºA, en la que solamente hablé en inglés, ha habido más alumnos y alumnas que solo han entendido algunas de las indicaciones que daba. Este resultado puede haberse dado debido a que, como ha sido comentado anteriormente, algunos alumnos y alumnas tienen un nivel algo más bajo y además de no comprender, no comunican el problema.

No obstante, en la clase de 5ºB, la clase en la que utilicé ambos idiomas, la tasa de comprensión es algo mayor. Esto puede deberse a que, teniendo el apoyo del castellano, la comprensión general es mucho más alta y los alumnos y alumnas consiguen más sensación de seguridad.

Did you understand the instructions that I was explaining?  
17 respuestas



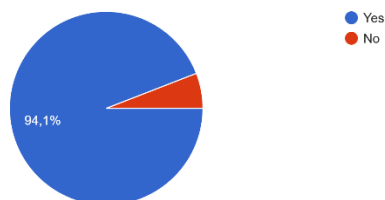
Did you understand the instructions that I was explaining?  
18 respuestas



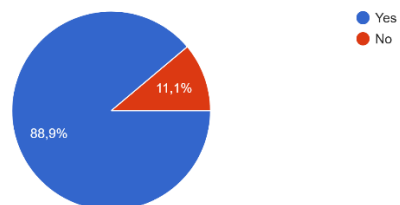
- Did you learn words related to art? (strokes, shades, composition...)

Los resultados de esta pregunta también son positivos. En ambas clases casi el 90% de los alumnos ha entendido y aprendido vocabulario referente a la propuesta didáctica, sin embargo, podemos ver una pequeña diferencia entre clases. En 5ºA solamente un alumno/a ha marcado “no” en esta pregunta. Esto puede deberse a la constante exposición al segundo idioma. En 5ºB fueron dos los alumnos/as que marcaron “no”. A pesar de esta diferencia, considero que ha habido una buena adquisición del vocabulario a lo largo de la puesta en práctica

Did you learn words related to art? (strokes, shades, composition...)  
17 respuestas



Did you learn words related to art? (strokes, shades, composition...)  
18 respuestas



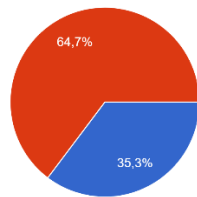
- Was it difficult to do the research in English?

Esta se trata de la pregunta con más diferencia entre clases en sus resultados, la cual iba referida al momento de investigación en el que los alumnos debían buscar en internet aquellos datos que se les pedía en las hojas de información de los cuadros.

Las respuestas de la encuesta que hizo 5ºA afirman que para el 35% de la clase fue difícil buscar la información. Sin embargo, las respuestas de 5ºB nos clarifican que el 83% de la clase no ha encontrado dificultad a la hora de buscar información, casi un 20% más de X

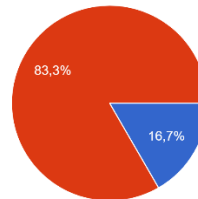
comparando los resultados de ambas clases. Al tratarse de algo “nuevo” para los alumnos, algo con lo que no están realmente acostumbrados a trabajar, darles las instrucciones en español cuando estaban muy perdidos fue la clave para evitar el agobio y que ellos mismos pudieran realizar el trabajo. El recibir solamente input en inglés puede haber sido un reto para algunos de los alumnos en 5ºA debido a la diferencia de niveles.

Was it difficult to do the research in english?  
17 respuestas



Was it difficult to do the research in english?  
18 respuestas

● Yes  
● No



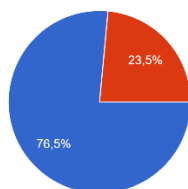
● Yes  
● No

- Did you like using English in this project?

Por último, para la última pregunta quise preguntar al alumnado su opinión sobre el uso del inglés en el proyecto, si habían estado cómodos, etc. En ambos casos, las respuestas vuelven a ser satisfactorias, aunque se ve una pequeña diferencia.

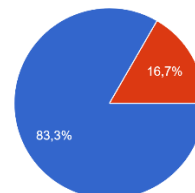
En 5ºA hay menos porcentaje de alumnos a los que les haya gustado usar el inglés, comparando el 23% de esta clase con el 16% de 5ºB. Esta leve discrepancia podría haberse dado a que en 5ºB, al utilizar el español como herramienta en casos puntuales, el alumnado ha concebido el inglés como algo más agradable o motivador.

Did you like using english in this project?  
17 respuestas



● Yes  
● No

Did you like using english in this project?  
18 respuestas



● Yes  
● No

Analizando estos resultados, se ha podido comprobar que la hipótesis planteada estaba en lo correcto. Diferenciada por unos pequeños matices puede afirmarse que, en este caso,

es beneficioso el uso del español de manera puntual para realizar aclaraciones o en los casos en los cuales los alumnos y alumnas encuentren muchas dudas.

### **b. Reflexión sobre la propuesta**

Considero que esta es una propuesta innovadora, ya que ofrece un enfoque nuevo, o al menos, poco común en la enseñanza de la asignatura de *arts*. Es un proyecto que rompe con las prácticas “tradicionales” en las que la mayor parte del tiempo se utiliza el bloc de dibujo. Esta propuesta alcanza unas competencias (mencionadas anteriormente) muy interesantes a desarrollar para el nivel para el que ha sido diseñada, además de que trabaja la estética, la delicadeza, diferentes técnicas, etc. Creo que este proyecto es algo más interesante para los alumnos y alumnas ya que ofrece un producto final y explora técnicas que rara vez se utilizan con los métodos tradicionales, por lo que consideraría que ofrece más posibilidades de divertirse. A su vez, el lenguaje visual se convirtió en un gran aliado a la hora de dar las explicaciones necesarias y para que el alumnado entendiese qué quería que hicieran.

El nivel de la propuesta es adecuado para los alumnos y alumnas ya que esta ha sido diseñada acorde a las capacidades de los alumnos. Aquellas láminas o sesiones que podían haberse considerado más complicadas se han superado sin problema y algunas de las técnicas pensadas en un principio se han cambiado por otras de un carácter más sencillo para evitar la complicación excesiva. Esta desarrolla habilidades técnicas diversas, además que impulsa a los alumnos y alumnas a analizar las obras, no solo a verlas. Si hubiera dispuesto de más tiempo, me habría gustado proponer sesiones algo más sencillas para que pudiera haber un momento de reflexión. El preguntar al alumnado qué creen que significa el cuadro, que les transmite (en rasgos superficiales) podría haber sido algo bastante interesante para llevar a cabo. De todas maneras, sí que se ha conseguido el hecho de que el alumnado se dé cuenta de que con el paso de las sesiones había un cambio de técnica de más tradicional a más novedosa, al igual que había más elaboración al principio y algo menos al final.

La propuesta ha tenido una buena acogida ya que, en general, esta despierta interés y motivación en el alumnado debido al enfoque creativo en el que se ha intentado eliminar

el filtro afectivo (tanto en el ámbito creativo como en el ámbito de la expresión oral), lo que ha ayudado a que haya una participación activa del alumnado.

En cuanto a la temporalización, la propuesta fue planteada sin tener en cuenta que los alumnos y alumnas no fueran a terminar las láminas en la misma sesión que era propuesta. Esto provocó que se encadenasen unas sesiones con otras, habiendo un poco de retardo en las producciones finales de algunos de los alumnos. Ninguna de las sesiones quedaba escasa, sino al revés. En cuanto a la sesión del montaje del panfleto, fue algo complicado que los alumnos y alumnas siguieran el mismo ritmo.

En el caso de volver a implementar esta unidad didáctica, cambiaría la temporalización. Proporcionaría más tiempo para aquellas sesiones que llevan más tiempo debido a su producción, y de esta manera habría una mayor sensación de relajación sin presiones, aunque debido a las limitaciones del tiempo no se podía hacer nada al respecto. Para los casos de aquellos alumnos que terminasen antes que el resto de los compañeros y compañeras, proporcionaría una foto de la siguiente lámina para poder explicarla al mismo tiempo que el alumnado termina la anterior, para tener un ejemplo y poder seguirlo y evitar quitarle el ejemplo al resto de estudiantes del aula. Por último, y para mejorar la experiencia, procuraría disponer de ejemplos *realia* provenientes de países o regiones angloparlantes. De esta manera, obtendrían la experiencia real de leer la información en inglés, ver qué palabras se utilizan y ampliar la curiosidad. En conclusión, llevaría este proyecto con más calma para disfrutar de una mayor manera de él.

### **c. Implicaciones educativas**

Esta propuesta ha sido diseñada y puesta en práctica para poder proporcionar valor cultural a la asignatura de *arts*. Considero que se trata de una asignatura que podría constar de mucho más valor educativo sin perder su esencia recreativa al mismo tiempo. Vincular el arte con su contexto y con las técnicas utilizadas en cada estilo aporta profundidad y sentido a las actividades realizadas.

El proyecto integra el inglés y el arte para llegar a un aprendizaje más significativo. Tanto en la parte inicial de las sesiones como en el momento de la investigación deben usar el inglés para comunicarse. Exponer a los alumnos y alumnas al inglés desde niveles tempranos ofrece una gran cantidad de beneficios:

- Se fomenta la competencia comunicativa, ya que con este proyecto se ofrece una gran cantidad de formas de comunicación: oral, ya que converso con el alumnado a modo de preámbulo y además deben realizar una exposición explicando la información buscada sobre el estilo artístico; escrita, ya que deben completar la ficha informativa de cada cuadro además del poster de los estilos artísticos, ambos haciendo una búsqueda en internet; y visual, ya que todas las explicaciones de este proyecto han sido respaldadas por apoyo visual, ejemplos tanto reales (el panfleto de ejemplo) como digitales (la presentación soporte que se enseñaba en cada sesión).
- Hay un desarrollo de las habilidades comunicativas, ya que se utiliza el idioma en un contexto real y creativo, del que ha habido un preámbulo, una explicación, una charla para dar contexto, que después se aplica a la práctica en las láminas realizadas en las sesiones. En el caso de las investigaciones hay una búsqueda más profunda y una explicación y exposición de la información, por lo que se requiere un entendimiento.
- Encontramos una ampliación en el vocabulario del alumnado y un desarrollo en su expresión tanto oral como escrita, usando el inglés para explicar al resto de compañeros la información que ha sido buscada.

En conclusión, los alumnos aprenden vocabulario en inglés a la vez que se expresan artísticamente, lo cual es un ambiente idóneo para la adquisición de un segundo idioma.

La estimulación de la creatividad es un factor importante al que se le da menos importancia de la que debería tener. Además de contribuir al desarrollo artístico, contribuye también al desarrollo de un pensamiento más divergente.

Exponer a los alumnos al arte desde edades tempranas puede ayudarlos a mejorar su desarrollo cognitivo. Su creatividad e imaginación es estimulada debido a que los niños y niñas tienden a pensar de maneras no convencionales y pueden interpretar imágenes, composiciones o cuadros de maneras diferentes y de manera adicional desarrolla el pensamiento crítico, ya que les invito a reflexionar y argumentar su opinión. Además fomenta la observación y la atención, ya que les pido que se fijen en qué cosas cambian entre estilos (los colores, los trazados, los personajes, las formas...). También ayuda a ampliar vocabulario, mejorando tanto la expresión oral como la expresión escrita en el caso de esta propuesta, y establece conexión cultural, acerca a los alumnos y alumnas a distintas culturas.

#### **d. Logros y dificultades**

La unidad didáctica *Timelocked Gallery* ha sido recibida y llevada a cabo de una manera mucho más satisfactoria de lo que realmente esperaba (tal y como se ha puntualizado anteriormente).

Los alumnos de ambas clases mostraron un gran interés y motivación desde el comienzo de la misma. El hecho de que fuera a tratarse un tema tal como la historia del arte, que en la educación primaria no suele ser algo habitual, ha hecho que esta propuesta se vea como algo novedoso. De manera adicional, todo aquello que se aleje de utilizar los libros de texto (o en este caso, el bloc de dibujo) llama bastante la atención al alumnado y toman las tareas y lo tratado con mucha más intriga al salirse de lo habitual.

El hecho de que esta secuencia sea interdisciplinar entre la asignatura de *arts* y la asignatura de ciencias sociales utilizando como lengua vehicular el inglés ha sido muy interesante, qué ha podido favorecer a un aprendizaje mucho más significativo.

La participación activa e interés del alumnado fue un factor bastante determinante a la hora de llevarlo a cabo. Era de esperar el hecho de que a algunos alumnos y alumnas les gusta más esta asignatura al igual que a otros les gusta menos, pero todos los estudiantes se involucraron en la propuesta. Quizás es por el hecho de enseñarles el producto final desde el comienzo de la unidad didáctica y que pudieran ver todas las láminas, dándose cuenta de que iban a salir de la monotonía del lápiz y las pinturas de colores, pero se ha desarrollado bastante la creatividad, lo cual era uno de los objetivos que tenía planteados.

Por otra parte, la expresión oral en la asignatura de *arts* es más bien un input que un output. La profesora o el profesor explica lo que se hará en la lámina y el alumnado lo realiza. Con esta propuesta he logrado añadir un coloquio al principio de cada sesión a modo de introducción de cada estilo. De esta manera, hacía que los alumnos y alumnas hablasen conmigo e intentaran buscar maneras de expresarse correctamente. En esta parte principal de las sesiones la mayoría de los alumnos se mostraba interesado en hablar y responder a las cuestiones planteadas, por lo que lo considero un acierto.

En cuanto a las dificultades que han surgido a la hora de poner en práctica esta unidad didáctica, se podrían mencionar cuatro factores principales:

Como ha sido mencionado en varias ocasiones previamente, la temporalización ha sido un gran impedimento a la hora de llevar a cabo las sesiones. Se trabajaba constantemente a contrarreloj, ya que el tiempo era limitado y es por esto por lo que no se pudo llevar a cabo la totalidad de la unidad didáctica. De todos modos, la mayoría de los alumnos consiguió completar la totalidad de la primera parte del proyecto.

La falta de recursos y el planteamiento previo de estos también fue un factor que dificultó algunas sesiones, o al menos, las cambio mínimamente de rumbo. En sesiones como la del postimpresionismo o pop art, los alumnos debían utilizar temperas, lo que al final lo acabó sucediendo debido a la falta de gama de colores, de disponibilidad y la posibilidad de complicar dichas sesiones. Para la sesión de collage tenía planteadas composiciones similares a las de Hanna Höch, utilizando revistas de donde los alumnos podían utilizar rasgos faciales, pelo, extremidades de las personas expuestas en ellas. Debido al desuso de revistas, pocos alumnos fueron capaces de traerlas, y de lo que disponía la mayoría era de revistas comerciales de supermercados, por lo que la sesión de collage fue protagonizada por comida y productos comerciales. Para realizar la base de los panfletos se necesitaba cartulina roja, que fue pedida con anterioridad ya que no se disponían de ese tamaño en el centro.

Otra de las dificultades encontradas a la hora de poner en práctica esta propuesta fue el nivel desigual del que dispone el alumnado. A pesar de tener una mayor exposición al inglés (debido a que el centro en el que se llevó a cabo es bilingüe), algunos alumnos y alumnas tenían dificultades entendiendo mis explicaciones. A pesar de rebajar el nivel todo lo posible, para evitar esto siempre acompañaba mis explicaciones de imágenes y de ejemplos físicos para así apoyar el input verbal con el visual.

Por último, la dificultad para evaluar. La evaluación de los productos en la asignatura de *arts* es, bajo mi punto de vista, controversial, ya que es bastante subjetiva. Al poner en práctica esta unidad didáctica me he dado cuenta de que alumnos y alumnas muy disciplinados, que entendían a la perfección lo que quería que hicieran, no eran capaces por si solos de llegar al resultado que les pedía y que ellos y ellas querían. Desde un primer momento comuniqué al alumnado que este se trataba de un proyecto para pasarlo bien, que no quería exactitud sino que comprendiesen técnicas y que se acercasen algo más al arte y los diferentes estilos. Es por ello por lo que evalué la técnica utilizada, la limpieza, colores adecuados y el interés.

## **8. Valoración**

### **a. Valoración del proceso de elaboración**

En cuanto a la propuesta didáctica, esta fue pensada y desarrollada en torno a la idea de querer introducir el arte de una manera más real en el aula. Siempre he pensado en la experimentación y en las posibles relaciones que se podían dar entre estilos y técnicas. Este proyecto ha ido fluctuando en cuanto su estructura. Al comienzo no tenía claro que es lo que quería que los alumnos realizasen, pero estaba convencida de que necesitaba vincularlo con los estilos más reconocibles, por lo que comencé a hacer una búsqueda de cuadros famosos, y estilos fáciles de identificar. Fui seleccionando cuadros y separándolos por estilos, quedándome 6 estilos diferentes: renacimiento, postimpresionismo, expresionismo, cubismo, collage y pop art. Esto me dejaba con la posibilidad de dedicar una sesión para cada estilo.

Es entonces cuando se me ocurrió la idea de utilizar la idea de crear un panfleto para unificar todo aquello que hiciéramos en el aula. Fui creando bocetos, maquetas en pequeño de lo que esperaba que saliera, con las partes correspondientes que imaginaba. Para llevarlo más allá fui recopilando, con ayuda de otras personas, panfletos de diferentes partes de España (ya que no dispongo de conocidos en territorios angloparlantes) para así poder utilizar ejemplos reales en el aula, que pudieran ver, manipular ejemplos reales de panfletos de museos, en los que verían las dos partes principales de este (la ilustración y la información sobre esta).

Todo este proceso ha sido comentado y valorado en todo momento por mi tutora de aula, quien me aconsejó el suprimir una de las sesiones debido a las limitaciones por temporalización. Es por eso por lo que nos quedamos con 5 sesiones principales: renacimiento, postimpresionismo, cubismo, collage y pop art. El expresionismo fue eliminado ya que en cuanto a técnica podía ser confundido.. después de decidir cuál era el producto final, diseñé el lineart de las láminas, tomando como referencia los cuadros reales. Lo único restante era la parte de información, en la cual los alumnos tendrían que hacer una búsqueda en inglés para poder rellenar la ficha de cada cuadro (autor, lugar de residencia, otros cuadros...). Esto iría colocado al reverso de cada una de las láminas realizadas.

Considero que es un producto final muy vistoso y que es interesante de verdad, de lo cual se puede sacar un aprendizaje y no es solamente una figura llamativa que se hace con cartulinas en la asignatura de *arts*.

Refiriéndome a la segunda y tercera parte de este proyecto (la creación de los posters y el quiz final), consideré inviable el hecho de llevarlas a cabo debido a la falta de tiempo. No obstante, ambas partes fueron redactadas para dejar constancia de la intención que tiene este proyecto: ser flexible y ofrecer diferentes maneras de implicación y de acción. En la parte de presentación es en la cual los alumnos tendrían que expresarse oralmente y demostrar que han entendido el estilo artístico (recreándolo esta vez 100% a su manera) y en el quiz probarían lo aprendido.

La creación de este proyecto supuso un reto para mí a la hora de simplificar la teoría y las técnicas utilizadas. En un principio también se habrían utilizado otro tipo de materiales (como por ejemplo, en el postimpresionismo y en el pop art se habrían utilizado temperas) y el input se utilizaron términos simples para no añadir dificultad al ser la asignatura en inglés. De otra manera he sentido mucho orgullo y satisfacción al darme cuenta de lo satisfactorios que han sido los resultados. Es un proyecto en el que he puesto mucho esfuerzo, dedicación y tiempo, y en el que cada detalle está pensado. Al no haber base teórica (dándose el ejemplo de otras asignaturas como *science*, en las que se puede crear una unidad didáctica siguiendo las directrices del libro de texto) y al no tratarse lo suficiente el tema de la historia del arte o de los diferentes estilos pictóricos no sabría si tendría una buena aceptación, pero considero que ha sido un éxito.

### **b. Valoración de la propuesta didáctica**

Absolutamente todos los objetivos planteados para la propuesta didáctica han sido alcanzados por el alumnado, y se han podido cumplir tanto las competencias clave como las específicas. El hecho de implementar la unidad didáctica de maneras diferentes en ambas clases no ha impedido el alcanzar los objetivos y las competencias realizadas.

Considero que, tal y como fueron planteadas las sesiones, tienen coherencia y la secuencia de estas fue adecuada. La unidad didáctica tiene un sentido (explicado anteriormente) que hace que las sesiones estén unidas, entrelazadas entre ellas y aporten sentimiento de unidad, de proyecto que tiene comienzo y final. El único cambio que tuvimos que llevar

a cabo en el aula al poner en práctica las sesiones fue el implementar antes la sesión de Pop Art antes que la de Collage debido a la falta de material. A pesar de este cambio, la propuesta seguía teniendo sentido, ya que los dos estilos están cerca temporalmente y tienen bastantes características en común, por lo que no fue un cambio sustancial. Quizás, el ritmo llevado en estas sesiones fue algo acelerado debido a la falta de tiempo, lo que ha podido afectar al trabajo de algunos alumnos y alumnas.

Como fue explicado previamente, más que evaluar los contenidos como tal, lo que se evaluó fueron las técnicas y los materiales utilizados. Teniendo en cuenta que los contenidos que se tratan se evaluarían de una mayor manera en la segunda parte de la propuesta didáctica (el poster de los estilos artísticos y su presentación), sí que hay coherencia entre los contenidos y su evaluación pero es más bien indirecta. La evaluación se habría completado si se hubiera llevado a cabo la totalidad de la propuesta.

### **c. Valoración del alumnado (encuesta)**

Respecto a la opinión del alumnado de la propuesta didáctica, vuelvo a utilizar los datos obtenidos de la encuesta. En este caso, se analizará la segunda sección. En esta se pueden encontrar 8 preguntas referidas a las sesiones y el completado de las láminas.

Las cinco primeras preguntas tratan sobre los cuadros y sus correspondientes láminas. Para ello, pedí al alumnado en la pregunta que valorasen del 1 al 5 cuánto les gustó el proceso de cada una de ellas (siendo el 1 que no se disfrutó nada y el 5 que se disfrutó en gran medida). (ANEXO 15).

En general, todas las láminas están bastante bien calificadas, en torno al 4 o 5, por lo que considero que han sido todo un acierto.

También fue planteada una pregunta sobre lo orgullosos y orgullosas que se sentían los alumnos con sus dibujos y lo que habían creado (From 1 to 5, how proud are you of your productions?). Los resultados de ambas clases son bastante similares, y rondan entorno al 3, 4 y 5. La respuesta más popular es el 4, por lo que se puede decir que los alumnos están bastante orgullosos de lo que han creado (lo cual era uno de mis principales objetivos), por lo que considero bastante exitosa la puesta en práctica de la secuencia didáctica.

En otra de las cuestiones planteadas para los alumnos, les pedía que marcaran los cuadros que más les había gustado realizar:

La mona lisa es la lámina que más éxito ha tenido entre el alumnado, llevándose 10 y 11 votos respectivamente. Creo que ha sido la lámina que más ha gustado debido a que se asemeja a los ejercicios planteados normalmente en los blocs de *arts*, por lo que ha podido darles confianza, no se salía de su zona de confort.

La siguiente lámina más votada ha sido la de la sesión de Pop Art, con 9 y 8 votos. Creo que esta lámina ha tenido éxito debido a su elaboración y la mezcla de colores utilizados. El hecho de solamente utilizar tijeras y pegamento puede haber resultado atractivo.

Starry Night sería la siguiente lámina con más votos, más concretamente 6 y 9. La mezcla de materiales puede haber llamado la atención a los alumnos, además de la técnica utilizada de los trazos inconexos.

Collage (4 y 6 votos) y Cubist Still Life (3 y 2 votos) son las sesiones o las láminas que menos han llamado la atención. Quizás, en la sesión de collage, lo que ha fallado ha sido la falta de algo concreto que crear, es decir, que era una composición libre. Esto puede haber despistado de más al alumnado, haciendo que perdieran el interés. A pesar de ello y a modo de observación, esta fue una de las sesiones en las que noté un mayor divertimento por parte del alumnado. Se les notaba más animados, muy creativos y diseñaron composiciones muy interesantes con el material del que disponían.

En el caso de Cubist Still Life, lo que ha podido fallar es la falta de innovación o el uso de una técnica parecida, aunque no me queda muy claro por qué no ha gustado.

Para concluir esta sección, pregunté a los alumnos y alumnas si habían disfrutado, si les había parecido el uso de diferentes técnicas y materiales a la hora de la confección de las láminas. Como era de esperar, esta es la única pregunta en toda la encuesta que en ambas clases ha obtenido un 100% de resultados afirmativos.

#### **d. Reflexión como futura docente**

Llevando a cabo esta propuesta didáctica me he dado cuenta de la facilidad de impartir las clases en inglés. Al compararlo con mi propia experiencia y la de otros niños y niñas que no están escolarizados en centros bilingües, tenía una idea equivocada de lo que sería dar clases en inglés. Pensaba que los alumnos y alumnas no me entenderían, cuando la clave para ser entendido o entendida es tener un buen apoyo.

La paciencia y la comprensión son clave a la hora de entender a aquellos alumnos y alumnas que se desesperen ciertas asignaturas. En el caso de la asignatura de *arts*, el asegurar el disfrute y el entender la técnica es importante para que los estudiantes le quiten peso a sus producciones. Del mismo modo, como docente he aprendido a ser flexible y a ofrecer alternativas para problemas repentinos que puedan surgir (como la falta de material o la imposibilidad de llevar a cabo una técnica). Ayudar al alumno cuando se ve incapaz de llevar a cabo una actividad también me parece indispensable. No nacemos enseñados, por lo que guiar a los estudiantes ayudándoles con trazos principales, ideas o la elección de colores, y más cuando tienen 10 años, es algo que les hace ganar confianza en sí mismos y que puede que les impulse interesarse por dibujar o probar técnicas diferentes en sus tiempos libres.

La valoración del proceso (con el *task based approach*) es algo que se debería tener más en cuenta, en vez de reducir el saber de los alumnos a una única prueba. La presencia en el aula, la realización de las actividades en clase y un proyecto final serían más que suficientes para determinar los saberes que un alumno ha adquirido en la asignatura. En el caso de este proyecto, era notorio cuando un alumno o una alumna faltaban a clase, ya que había retraso de una sesión y dificultaba el hecho de llegar al final de esta primera parte del proyecto, aunque realmente la gran mayoría consiguieron finalizarlo. Los criterios de evaluación, mencionados anteriormente, tienen en cuenta cada una de las sesiones y no solamente el proyecto final, para así poder obtener una nota más exacta.

Implementando esta unidad he reflexionado en gran medida sobre la gran importancia que tiene la ejemplificación en general, pero en la asignatura de *arts* concretamente es un elemento crucial. Las explicaciones dadas al comienzo de cada sesión habrían estado incompletas de no ser por el apoyo gráfico de la presentación que enseñaba cada día en las aulas, donde mostraba diferentes ejemplos de obras para analizar sus figuras, sus colores, sus técnicas, y básicamente todo aquello que trabajaríamos en la lámina. Es por

ello por lo que, en mi futuro como docente, voy a procurar utilizar en todos los casos que se puedan, recursos visuales, ya que uno de los aprendizajes que he obtenido al haber implementado esta secuencia didáctica es que todo aquello que enseñes va a instaurarse mejor en el conocimiento del alumnado si eso va acompañado de ejemplos.

Por último, como futura docente tengo claro que impartiré en centros bilingües, ya que considero que le abren las puertas a su alumnado amoldando su oído al inglés y haciendo que este se vaya instaurando en su cabeza con más facilidad al haber más sesiones en inglés, más concretamente, impartidas desde un enfoque CLIL y abriendo mi manera de explicar e implementar contenidos en diferentes formatos, y de esta manera ser más accesible para el alumnado.

## BIBLIOGRAFÍA:

- Brewster, J. (1999). Teaching English through content: Supporting good practice. En C. Kennedy (Ed.), *Innovation and best practice* (pp. 83-95). Longman.
- Cenoz, J., & Gorter, D. (2013). Towards a plurilingual approach in English language teaching: Softening the boundaries between languages. *TESOL Quarterly*, 47(3), 591–599. <https://doi.org/10.1002/tesq.121>
- Clegg, J (2014) *Providing language support* [Facilitando apoyos lingüísticos]
- Coyle, D. (2005). *Developing CLIL: Towards a Theory of Practice* [Desarrollando AICLE: hacia una teoría de la práctica], Barcelona: APAC Monograph 6
- Coyle, D., Hood, P., & Marsh, D. (2010). *CLIL: Content and Language Integrated Learning*. Cambridge University Press.
- Cummins, J. (1979). Cognitive/Academic Language Proficiency, Linguistic Interdependence, the Optimum Age Question and Some Other Matters. *Working Papers on Bilingualism*, No. 19, 121–129.
- Cummins, J. (2000). Immersion education for the millennium: What we have learned from 30 years of research on second language immersion. *Learning through two languages: Research and practice*, 1–26. Winnipeg: Canadian Association for Immersion Programs.
- Cummins, J. (2001). Bilingual children's mother tongue: Why is it important for education? *Sprogforum*, 7(19), 15–20. Recuperado de <https://www.iteachilearn.com/cummins/mother.htm>
- Cummins, J. (1981). Empirical and Theoretical Underpinnings of Bilingual Education. *Journal of Education*, 163(1), 16–29. <https://doi:10.1177/002205748116300104>
- Eisner, E. W. (1965). American education and the future of art education. *Teachers College Record*, 66(7), 571–578.
- Eisner, E. W. (1998). What do the arts teach? *Improving Schools*, 1(1), 4–10.
- Esteve Ruescas, O. (2019). Enseñar la producción escrita. En Y. Ruiz de Zarobe & L. Ruiz de Zarobe (Eds.), *Enseñar hoy una lengua extranjera* (pp. 370-385). Ediciones Octaedro.
- García, O., & Wei, L. (2018). Translanguaging: Language, Bilingualism and Education. *Bellaterra Journal of Teaching & Learning Language & Literature*, 11(1), 85. <https://doi.org/10.5565/rev/jtl3.764>

Gardner, H. (1983). *Frames of Mind: The Theory of Multiple Intelligences*. New York: Basic Books.

Gardner, H., & Winner, E. (2017, 5 de diciembre). The arts have much more to teach us. *Education Week*. <https://www.edweek.org/policy-politics/opinion-the-arts-have-much-more-to-teach-us/2017/12>

Knightly, L. M., Jun, S.-A., Au, T. K., & Oh, J. S. (2003). Production benefits of childhood overhearing. *Journal of the Acoustical Society of America*, 114(1), 465–474. <https://doi.org/10.1121/1.1577560b>

Kovelman, I., Baker, S. A., & Petitto, L. A. (2008a). Bilingual and monolingual brains compared: A functional magnetic resonance imaging investigation of syntactic processing and a possible “neural signature” of bilingualism. *Journal of Cognitive Neuroscience*, 20(1), 153–169. <https://doi.org/10.1162/jocn.2008.20011>

Kovelman, I., Baker, S. A., & Petitto, L.-A. (2008b). Age of first bilingual language exposure as a new window into bilingual reading development. *Bilingualism: Language and Cognition*, 11(2), 203–223. <https://doi.org/10.1017/S1366728908003386>

Lynch, A. (2015). Bilingualism and Second Language Acquisition. En N. Van Deusen-Scholl & S. May (Eds.), *Second and Foreign Language Education* (pp. 1–13). Springer. [https://doi.org/10.1007/978-3-319-02323-6\\_5-1](https://doi.org/10.1007/978-3-319-02323-6_5-1)

Macaro, E. (2005). Codeswitching in the L2 classroom: A communication and learning strategy. In E. Llurda (Ed.), *Non-native language teachers: Perceptions, challenges and contributions to the profession* (pp. 63–84). New York: Springer.

Marsh, D. (2002). *CLIL/EMILE – The European Dimension: Actions, Trends and Foresight Potential*. European Commission, DG Education & Culture.

Vygotsky, L. S. (1978). *Mind in society: The development of higher psychological processes*. Massachusetts: Harvard University Press.

## **ANEXOS:**

Anexo 1: unidad didáctica

<b>DIDACTIC UNIT: Timelocked gallery</b>		
<b>Stage:</b> 3rd cycle	<b>Level:</b> 5° primary school	<b>Timing:</b> 6 weeks
<b>Stage aims:</b> a), b), f), h), j).		<b>Subject:</b> arts
<b>Key competences:</b> CCL, CP, CPSAA, CCEC. STEM?		<b>Specific competences:</b> 1, 2, 4.
<b>Contents:</b>  A. Reception, analysis and reflection. - Plastic and visual proposals of different genres, styles, aesthetic currents, origins and periods. - Construction of one's own taste and creative reference. - Vocabulary specific to plastic, visual and audiovisual arts. - Digital resources commonly used in the plastic, visual and audiovisual arts. - Basic strategies for the analysis of plastic proposals from a gender perspective. The role of women. - Visual culture. The image in today's world: reading techniques and strategies, analysis.  B. Experimentation, creation and communication. - Phases of the creative process of plastic, visual and audiovisual proposals. - Active attitude and interest in both the process and the final product in productions. - Materials, instruments, supports and techniques in plastic and visual expression.		<b>Evaluation criteria:</b>  <b>1.1.</b> (CCL1, CP3, CD1, CPSAA1, CPSAA3, CC3, CCEC1, CCEC3) <b>1.2.</b> (CCL1, STEM1, CD1, CPSAA3, CC1, CC3, CCEC1, CCEC2) <b>1.3.</b> (CCL1, CD1, CC3, CE2, CCEC2)  <b>2.1.</b> (CCL3, CP3, STEM2, CD1, CPSAA1, CPSAA3, CC3, CCEC1, CCEC2) <b>2.2.</b> (CCL3, CP3, STEM2, CD1, CPSAA1, CPSAA3, CC3, CCEC1, CCEC2)  <b>4.1.</b> (CCL1, CCL5, CP3, STEM3, CE1, CE3, CCEC4) <b>4.2.</b> (CCL1, CCL5, STEM3, CPSAA3, CPSAA4, CC2, CE3, CCEC4) <b>4.3.</b> (CCL1, CCL5, CP3, CD2, CD3, CPSAA3, CPSAA4, CCEC3)
Learning situations and activities		
<b>S.1. RENAISSANCE</b> 1. What are we going to do? 2. My name is Leonardo da Vinci 3. Renaissance experts	<b>S.2. POST-IMPRESSIONISM</b> 1. My name is Vincent van Gogh 2. Post impressionism experts 3. The flyer	<b>S.3. CUBISM</b> 1. My name is María Blanchard 2. Cubism experts 3. The flyer
<b>S.4. COLLAGE</b> 1. My name is Hanna Höch 2. Collage experts 3. The flyer	<b>S.5. POP ART</b> 1. My name is Andy Warhol 2. Pop art experts 3. The flyer	<b>S.6. MAKING OUR FLYER</b> 1. Final project! 2. The flyer

<b>S.7. THE POSTER</b> 1. The poster	<b>S.8. FINISHING THE POSTER</b> 1. Decoration 2. The questions	<b>S.9. ART EXPERTS</b> 1. Presentations 2. Artistic quiz
---	---	---

**Attention to diversity:**

The didactic unit is going to be carried out in two classrooms, 5th grade A and 5th grade B. 5A has 21 pupils and 5B has 23, but this last class has two children who are motoric and also have curricular adaptation. They attend to arts in English although they don't understand the language, but the class as a group will help them understand; either me, gesticulating and giving the most visual examples, or their classmates directly translating the instructions that they will have to follow. Their motoric issues will cause them to be a little bit slower in some tasks like cutting, but, as said before, they will be helped anytime either by me or the students that finish their task early.

<b>SESSION 1 – Renaissance</b>	
<p>Specific competences:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Discover visual proposals of different genres, styles, aesthetics, periods and cultures.</li> <li>2. Investigate plastic, visual and audio-visual manifestations and their contexts, using different channels, media and techniques.</li> <li>4. Participate actively in the design, elaboration and dissemination of visual productions.</li> </ol>	<p>Achievement indicators:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Completes the painting in a correct way</li> <li>- Uses appropriate colors</li> <li>- Searches information in a safe way</li> </ul>
<p>Content:</p> <p>A. Reception, analysis and reflection.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Plastic and visual proposals of different genres, styles, aesthetic currents, origins and periods.</li> <li>- Vocabulary specific to plastic, visual and audiovisual arts.</li> <li>- Digital resources commonly used in the plastic, visual and audiovisual arts.</li> </ul> <p>B. Experimentation, creation and communication.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Phases of the creative process of plastic, visual and audiovisual proposals.</li> <li>- Active attitude and interest in both the process and the final product in productions.</li> </ul>	<p>Transversal content:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Promotion of reading.</li> <li>- Audiovisual communication.</li> <li>- Promotion of creativity, scientific spirit and entrepreneurship.</li> </ul>

- Materials, instruments, supports and techniques in plastic and visual expression.	
---	--

Activity 1 – Session 1		
<b>Title:</b> What are we going to do?	<b>Type:</b> warm up	<b>Timing:</b> 5 minutes
<b>Classroom management:</b> class group	<b>Resources:</b> - Example flyer	
<p>Linguistic input:</p> <p>Hi guys! Don't worry about your art's bloc, we are not going to use it in a while. I have a question for you... has anyone been to a museum? [...] oh, and what museums were those, have you been to an art museum? [...] Cool!</p> <p>And have you ever seen the flyers that the museums have at the entrance? They show some of the art pieces that we can find inside. Look, like this (I show a real museum flyer). See? We can see the art pieces but also, we can find some information. What things do you think the information tells us? [...] we'll see it later...</p> <p>What we are going to do in the next arts sessions is a flyer with some paintings, look, like this one (I show the example to the class). Each arts day we are going to make one of these paintings and the last day we are going to put it all together.</p>		

Activity 2 – Session 1		
<b>Title:</b> My name is Leonardo da Vinci	<b>Type:</b> reinforcement	<b>Timing:</b> 25 minutes
<b>Classroom management:</b> individual	<b>Resources:</b> - Gioconda sheet - Digital board - Crayons	
<p>Linguistic input:</p> <p>Okey, so... we are going to begin with this painting! *I put the painting in the digital board* Does anyone know the name of this painting? [...] Okey, Mona Lisa is perfect but... it has also another name! does anyone know it? [...] yes! Gioconda! And the painter was... [...] Leonardo da Vinci, exactly! Very good!</p> <p>So, what we are going to do in this sheet is to copy the Mona Lisa as equal and exact as we can, okey? What do you think about this style? Is it more realistic or more abstract? [...] yes, so, I need you to use the most similar colors, to make shadows... all those things. As you can see, the sheet has some guidelines so it's easier. I'm going to put the original drawing in the digital board for you to see. If you have any questions, you can ask me.</p>		

Activity 3 – Session 1		
<b>Title:</b> Renaissance experts	<b>Type:</b> reinforcement	<b>Timing:</b> 15 minutes

<b>Classroom management:</b> in pairs	<b>Resources:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Computer</li> <li>- Research sheet</li> <li>- Scissors</li> <li>- Envelope</li> </ul>
<p>Linguistic input:</p> <p>Have we finished? Okey, now what we are going to do is the information part! Do you remember the biographies that you were making in informatics? We are going to do something similar. We are also going to analyze the painting. So, these are the questions that you are going to answer:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Art style</b></li> <li>- <b>Name of the painting</b></li> <li>- Characters or elements of the painting</li> <li>- Colours of the painting</li>   <li>- <b>Information about the author</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>o <b>Complete name</b></li> <li>o <b>Birth date</b></li> <li>o <b>Where did he live</b></li> </ul> </li> <li>- <b>Other painting of the artist</b></li> </ul> <p>As you can see, there are questions like for example, the elements or characters that appear in the painting, and also the colors that we can see most in the painting, that we don't need to search for in the computers, right? But, for the rest we need to do a little research. For the style of the painting, I just need the name, and we are going to use it as the title of the info sheet. For the name of the painting the same. If you find different names for the painting, you can write them as well. Then, in the questions about the author, you can put a little bit more of information. You are going to have a computer for each two people, or three at most. Come on, if you have any doubt, you can ask me!</p> <p>When you finish you must cut the painting and the information and put it in this envelope! *I give away the envelopes*. Put your name in the envelope and when the two things are inside, you can give it to me!</p>	

<b>SESSION 2 – Post impressionism</b>	
<p>Specific competences:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Discover visual proposals of different genres, styles, aesthetics, periods and cultures.</li> <li>2. Investigate plastic, visual and audio-visual manifestations and their contexts, using different channels, media and techniques.</li> <li>4. Participate actively in the design, elaboration and dissemination of visual productions.</li> </ol>	<p>Achievement indicators:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Applies the pain colors of the painting</li> <li>- Combines techniques appropriately</li> <li>- Shows care in applying the color without going outside the contour</li> </ul>

<p><b>Content:</b></p> <p>A. Reception, analysis and reflection.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Plastic and visual proposals of different genres, styles, aesthetic currents, origins and periods.</li> <li>- Vocabulary specific to plastic, visual and audiovisual arts.</li> <li>- Digital resources commonly used in the plastic, visual and audiovisual arts.</li> </ul> <p>B. Experimentation, creation and communication.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Phases of the creative process of plastic, visual and audiovisual proposals.</li> <li>- Active attitude and interest in both the process and the final product in productions.</li> <li>- Materials, instruments, supports and techniques in plastic and visual expression.</li> </ul>	<p><b>Transversal content:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Promotion of reading.</li> <li>- Audiovisual communication.</li> <li>- Promotion of creativity, scientific spirit and entrepreneurship.</li> </ul>
--	--

<b>Activity 1 – Session 2</b>		
<b>Title:</b> My name is Vincent Van Gogh	<b>Type:</b> reinforcement	<b>Timing:</b> 30 minutes
<b>Classroom management:</b> individual (color palette in the center of each group)	<b>Resources:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Starry night sheet</li> <li>- Digital board</li> <li>- Fine brushes</li> <li>- Acrylics (blue, white, yellow, black)</li> </ul>	
<p><b>Linguistic input:</b></p> <p>Okey guys, tidy up please! Today we are going to work with this painting... *I show the painting in the digital board* does anyone know this painting? Have you seen it anywhere? [...] And does anyone know the color of the painting? [...] It is the Starry Night! And, by any chance, does anyone know the author of this painting? [...] His name is Vincent van Gogh.</p> <p>So, what we are going to do in this sheet is to copy Starry Night, okey? What do you think about this style? It's more abstract than the Mona Lisa? [...] yes, so, I need you to try and copy the strokes. As you can see, the drawing is not filled, like this *I make the example in the digital board*. They are single strokes; you can see them all. As you can see, the sheet has some guidelines so it's easier. I'm going to put the original drawing in the digital board for you to see. If you have any doubt, you can ask me.</p>		

<b>Activity 2 – Session 2</b>		
<b>Title:</b> Post impressionist's experts	<b>Type:</b> reinforcement	<b>Timing:</b> 30 minutes
<b>Classroom management:</b> pairs	<b>Resources:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Computer</li> <li>- Research sheet</li> <li>- Scissors</li> <li>- Envelope</li> </ul>	

Linguistic input:

Have we finished? Okey, now what we are going to do is the information part! Do you remember what I told you last day? We are also going to analyze the painting. I will put the questions that you are going to answer in the digital board:

- **Art style**
- **Name of the painting**
- Characters or elements of the painting
- Colors of the painting
  
- **Information about the author**
  - o **Complete name**
  - o **Birth date**
  - o **Where did he live**
- **Other paintings of the artist**

Remember that questions like for example, the elements or characters that appear in the painting, and also the colors that we can see most in the painting, you can answer without looking in the computer, right? But, for the rest we need to do a little research. Remember, for the style of the painting, I just need the name, and we are going to use it as the title of the info sheet. For the name of the painting the same. If you find different names for the painting, you can write them as well. Then, in the questions about the author, you can put a little bit more of information. You are going to have a computer for each two people, or three at most. Come on, if you have any doubt, you can ask me!

When you finish you must cut the information and put it in the envelope! When the two things are inside, you can give it to me! The painting is going to dry and the next day we will cut it out, okey?

### Activity 3 – Session 2

**Title:** The flyer

**Type:** wrap up

**Timing:** 10 minutes

**Classroom management:** individual

**Resources:**

- A piece of cardboard
- Glue

Linguistic input:

Okey guys, now that we have finished, we have to start making the flyer. We have to take our first piece of cardboard and fold it in half. Like this, getting together this corner and this corner and the same with the other two, okey? [...] has everyone folded their cardboard? Does anyone need help?

Okey, the next thing that we are going to do is stick the first drawing with its information. But look at the example. In this first part we are going to make the cover, so we must begin sticking the paintings in the second. Our starry night is drying, so we are going to stick the first session's painting, and its name was... [...] yes, the Gioconda. Let's stick it, [...] now we have to stick the information that we searched in the back. [...]. Very good! Now we have the first part of the flyer! You can start thinking about what you will do in the cover!

<p>Specific competences:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Discover visual proposals of different genres, styles, aesthetics, periods and cultures.</li> <li>2. Investigate plastic, visual and audio-visual manifestations and their contexts, using different channels, media and techniques.</li> <li>4. Participate actively in the design, elaboration and dissemination of visual productions.</li> </ol>	<p>Achievement indicators:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Fills the sections of the drawing using the correct variety of colors</li> <li>- Cuts out different parts of the drawing without damaging the edges.</li> <li>- Places the pieces in their corresponding place</li> </ul>
<p>Content:</p> <p>A. Reception, analysis and reflection.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Plastic and visual proposals of different genres, styles, aesthetic currents, origins and periods.</li> <li>- Vocabulary specific to plastic, visual and audiovisual arts.</li> <li>- Digital resources commonly used in the plastic, visual and audiovisual arts.</li> </ul> <p>B. Experimentation, creation and communication.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Phases of the creative process of plastic, visual and audiovisual proposals.</li> <li>- Active attitude and interest in both the process and the final product in productions.</li> <li>- Materials, instruments, supports and techniques in plastic and visual expression.</li> </ul>	<p>Transversal content:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Promotion of reading.</li> <li>- Audiovisual communication.</li> <li>- Promotion of creativity, scientific spirit and entrepreneurship.</li> </ul>

<b>Activity 1 – Session 3</b>		
<b>Title:</b> My name is María Blanchard	<b>Type:</b> warm up/ reinforcement	<b>Timing:</b> 30 minutes
<b>Classroom management:</b> class group		<b>Resources:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Digital board</li> <li>- Crayons</li> <li>- Scissors</li> <li>- Glue</li> </ul>

Linguistic input:

Okey guys, tidy up please! Today we are going to work with this painting... \*I show the painting in the digital board\* does anyone know this painting? Have you seen it anywhere? [...] And does anyone know the name of this painting? [...] It is harder than the last ones, right? This painting's name is **Cubist still life -bodegón cubista-**! And, by any chance, does anyone know the author of this painting? [...] Her name is María Blanchard.

So, look at the sheet. It looks like a puzzle, right? That's exactly what we will have to do. First, we are going to color the pieces as we can see in the drawing \*pointing to the picture in the digital board\*. When we finish coloring, we have to cut out the pieces and stick them together in the right order. This picture is the most abstract and rare that we have seen, right? More than the starry night or the Gioconda. This time you don't have the guidelines, but you can watch the picture, so, come on! You can do it!

### Activity 2 – Session 3

**Title:** Cubism experts

**Type:** reinforcement

**Timing:** 20 minutes

**Classroom management:** pairs

**Resources:**

- The lesson sheet
- Crayons
- Scissors
- Glue

Linguistic input:

Have we finished? Okey, now what we are going to do is the information part! Do you remember what I told you last day? We are also going to analyze the painting. I will put the questions that you are going to answer in the digital board:

- **Art style**
- **Name of the painting**
- Characters or elements of the painting
- Colors of the painting
  
- **Information about the author**
  - o **Complete name**
  - o **Birth date**
  - o **Where did he live**
- **Other paintings of the artist**

Remember that questions like for example, the elements or characters that appear in the painting, and also the colors that we can see most in the painting, you can answer without looking in the computer, right? But, for the rest we need to do a little research. Remember, for the style of the painting, I just need the name, and we are going to use it as the title of the info sheet. For the name of the painting the same. If you find different names for the painting, you can write them as well. Then, in the questions about the author, you can put a little bit more of information. You are going to have a computer for each two people, or three at most. Come on, if you have any questions, you can ask me!

When you finish you must cut the painting and the information and put it in the envelope! When the two things are inside, you can give it to me!

### Activity 3 – Session 3

<b>Title:</b> The flyer	<b>Type:</b> wrap up	<b>Timing:</b> 10 minutes
<b>Classroom management:</b> individual	<b>Resources:</b> - A piece of cardboard - Glue	
<p>Linguistic input:</p> <p>Okey guys, now that we have finished, we have to keep making the flyer. We have to take the next piece of cardboard and fold it in half. Like the other time, do you remember? getting together this corner and this corner and the same with the other two, okey? [...] has everyone folded their cardboard? Does anyone need help?</p> <p>Okey, the next thing that we are going to do is stick this drawing and also the... what was the name of this painting? [...] very good, the starry night, with their information. Look at the example. Our starry night is the first one, and the second this one, Cubist still life. Let's stick it, [...] now we have to stick the information that we searched in the back. [...]. Very good! Now you can get it in the envelope!</p>		

<b>SESSION 4 – Collage</b>	
<p>Specific competences:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Discover visual proposals of different genres, styles, aesthetics, periods and cultures.</li> <li>2. Investigate plastic, visual and audio-visual manifestations and their contexts, using different channels, media and techniques.</li> <li>4. Participate actively in the design, elaboration and dissemination of visual productions.</li> </ol>	<p>Achievement indicators:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Selects and combines images in a creative way</li> <li>- Organizes the elements of the collage respecting the space of the sheet.</li> <li>- Uses cutting and glueing techniques maintaining a careful presentation.</li> </ul>
<p>Content:</p> <p>A. Reception, analysis and reflection.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Plastic and visual proposals of different genres, styles, aesthetic currents, origins and periods.</li> <li>- Vocabulary specific to plastic, visual and audiovisual arts.</li> <li>- Digital resources commonly used in the plastic, visual and audiovisual arts.</li> </ul> <p>B. Experimentation, creation and communication.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Phases of the creative process of plastic, visual and audiovisual proposals.</li> <li>- Active attitude and interest in both the process and the final product in productions.</li> </ul>	<p>Transversal content:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Promotion of reading.</li> <li>- Audiovisual communication.</li> <li>- Promotion of creativity, scientific spirit and entrepreneurship.</li> </ul>

- Materials, instruments, supports and techniques in plastic and visual expression.	
---	--

**Activity 1 – Session 4**

<b>Title:</b> My name is Hanna Höch	<b>Type:</b> reinforcement	<b>Timing:</b> 30 minutes
-------------------------------------	----------------------------	---------------------------

<b>Classroom management:</b> individual	Resources: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Collage sheet</li> <li>- Magazine</li> <li>- Scissors</li> <li>- Glue</li> </ul>
---	--

Linguistic input:

Okey guys, tidy up please! Today we are going to work with this composition... \*I show the painting in the digital board\* does anyone know what is this? Have you seen it anywhere? [...] Exactly, this is a collage. Can anybody explain what a collage is? [...] Exactly, a collage is a composition, it is like a group of cut pieces of different photos that can make other figures. We can make faces, bodies, and hair of different types. So, what we are going to do now is take our magazines, and we are going to search for things that we like.

For example, if I see a hand that I like, I cut it out. But remember that the space that we have is a little bit small, so we need to use images that are not very big, okey? When we cut out those pieces, we can think about what things we can make, like this example, which is a mix of different faces. And then what we need to do is place it together and glue it! As you can see, you can put one piece over another, it doesn't matter. I'm going to give you some examples and put them on the digital board for you to have some examples, just in case you want to make a similar composition, but it doesn't have to be the same, you can do other things, and it will be fine either way! This is creativity itself, so, the only thing that I'm asking you to do is that the composition has to have at least a little bit of coherence, or if not, it has to be nice and cool, okay! You have to be able to explain to me what your composition is about and if it means something.

When you finish, you have to show it to me!

**Activity 2 – Session 4**

<b>Title:</b> Collage experts	<b>Type:</b> reinforcement	<b>Timing:</b> 30 minutes
-------------------------------	----------------------------	---------------------------

<b>Classroom management:</b> pairs	Resources:
------------------------------------	------------

Linguistic input:

Have we finished? Okey, now what we are going to do is the information part! The last sessions we were copying a painting, but this time we have done an interpretation, so the first part, the part related to the painting, we are going to do it about our composition, okey? So, the name of the painting, the characters or elements and the colors, depend on your composition!

For the information about the author, we are going to search about Hanna Höch because the collages that I have shown to you in the digital board are all from her, so, the name, the birth, where did she live and the information of the period of time, you have to do it about her. Have

you understood? Perfect, so, you can start! I will leave the things you have to search for here, just in case.

- **Art style**
- **Name of the painting**
- Characters or elements of the painting
- Colors of the painting
  
- **Information about the author**
  - o **Complete name**
  - o **Birth date**
  - o **Where did he live**
- **Other compositions of the artist**

When you finish you must cut the painting and the information and put it in the envelope! When the two things are inside, you can give it to me!

Activity 3 – Session 4		
<b>Title:</b> The flyer	<b>Type:</b> wrap up	<b>Timing:</b> 10 minutes
<b>Classroom management:</b> individual		<b>Resources:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- A piece of cardboard</li> <li>- Glue</li> </ul>
<p>Linguistic input:</p> <p>Okey guys, now that we have finished, we have to keep making the flyer. We have to take the next piece of cardboard and fold it in half. Like the other time, do you remember? getting together this corner and this corner and the same with the other two, okey? [...] has everyone folded their cardboard? Does anyone need help?</p> <p>Okey, the next thing that we are going to do is stick this drawing and also the... what was the name of this painting? [...] very good, the starry night, with their information. Look at the example. Our starry night is the first one, and the second this one, Cubist still life. Let's stick it, [...] now we have to stick the information that we searched in the back. [...]. Very good! Now you can get it in the envelope!</p>		

SESSION 5 – Pop Art	
<p>Specific competences:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Discover visual proposals of different genres, styles, aesthetics, periods and cultures.</li> <li>2. Investigate plastic, visual and audio-visual manifestations and their contexts, using different channels, media and techniques.</li> <li>4. Participate actively in the design, elaboration and dissemination of visual productions.</li> </ol>	<p>Achievement indicators:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Correctly traces the figures, maintaining their shape and proportion.</li> <li>- Cuts the shapes precisely.</li> <li>- Sticks each figure in its correspondent place of the composition</li> </ul>

<p><b>Content:</b></p> <p>A. Reception, analysis and reflection.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Plastic and visual proposals of different genres, styles, aesthetic currents, origins and periods.</li> <li>- Vocabulary specific to plastic, visual and audiovisual arts.</li> <li>- Digital resources commonly used in the plastic, visual and audiovisual arts.</li> </ul> <p>B. Experimentation, creation and communication.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Phases of the creative process of plastic, visual and audiovisual proposals.</li> <li>- Active attitude and interest in both the process and the final product in productions.</li> <li>- Materials, instruments, supports and techniques in plastic and visual expression.</li> </ul>	<p><b>Transversal content:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Promotion of reading.</li> <li>- Audiovisual communication.</li> <li>- Promotion of creativity, scientific spirit and entrepreneurship.</li> </ul>
--	--

<b>Activity 1 – Session 5</b>		
<b>Title:</b> My name is Andy Warhol	<b>Type:</b> reinforcement	<b>Timing:</b> 30 minutes
<b>Classroom management:</b> individual	<b>Resources:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Color paper</li> <li>- Scissors</li> <li>- Glue</li> <li>- Ruler</li> <li>- Acrylic paint</li> <li>- Brushes</li> <li>- Gomaeva</li> </ul>	
<p><b>Linguistic input:</b></p> <p>Okey guys, tidy up please! Today we are going to work with this painting... *I show the painting in the digital board* does anyone know this painting? Have you seen it anywhere? [...] And does anyone know the name of this painting? [...] It is harder than the last ones, right? This painting's name is Shot Marilyns! And, by any chance, does anyone know the author of this painting? [...] His name is Andy Warhol.</p> <p>Today we are going to recreate this picture. So, look at the sheet. This time it has a cross in the middle. We have 4 different squares. In each one of them we have to put a little color paper square, of these colors that we have in the image. You have to glue it.</p> <p>Have we finished cutting and glueing the colored paper? Okey, now look at the sheet. We have to cut this little shape that we are going to use to cut the gomaeva. And then, we are going to use it as a stamp. There are 4 colors, and we are 4 people per group, so each one of you will have a different color. Look, I'm going to give you the color pallet, and I'm going to place it in the middle of the group. To coat the stamp, we are going to use a brush, so we take a little bit of paint, we put the paint carefully in the stamp and then we put the stamp in the color. The details will be done with the brushes. Come on!</p>		

<b>Activity 2 – Session 5</b>		
<b>Title:</b> Pop Art experts	<b>Type:</b> reinforcement	<b>Timing:</b> 30 minutes
<b>Classroom management:</b> pairs		Resources:
<p>Linguistic input:</p> <p>Have we finished? Okey, now what we are going to do is the information part! This time we have done an interpretation, so we are going to fill the first part with the data that our painting has, okey? So, what could be the name of the painting? [...] okey, perfect, then the things that appear in the painting are... [...] and the colors are... [...] very good! Then, the second part we are going to fill it with Andy Warhol information because we are taking inspo from him. So, the name, the birth date, where did he live... all those things we are going to do it about Andy Warhol. I will put the questions that you are going to answer in the digital board:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Art style</b></li> <li>- <b>Name of the painting</b></li> <li>- Characters or elements of the painting</li> <li>- Colors of the painting</li>   <li>- <b>Information about the author</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>o <b>Complete name</b></li> <li>o <b>Birth date</b></li> <li>o <b>Where did he live</b></li> </ul> </li> <li>- <b>Other composition of the artist</b></li> </ul> <p>Remember that you are going to have a computer for each two people, or three at most. Come on, if you have any doubt, you can ask me!</p> <p>When you finish you must cut the information and put it in the envelope! When the two things are inside, you can give it to me! The painting is going to dry and next day we will cut it out, okey?</p>		

<b>SESSION 6 – Final session</b>	
<p>Specific competences:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Discover visual proposals of different genres, styles, aesthetics, periods and cultures.</li> <li>2. Investigate plastic, visual and audio-visual manifestations and their contexts, using different channels, media and techniques.</li> <li>4. Participate actively in the design, elaboration and dissemination of visual productions.</li> </ol>	<p>Achievement indicators:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Arranges the worksheets in an organized way.</li> <li>- Identifies the change between classical and contemporary art.</li> <li>- Uses the materials correctly.</li> </ul>

<p>Content:</p> <p>A. Reception, analysis and reflection.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Plastic and visual proposals of different genres, styles, aesthetic currents, origins and periods.</li> <li>- Vocabulary specific to plastic, visual and audiovisual arts.</li> <li>- Digital resources commonly used in the plastic, visual and audiovisual arts.</li> </ul> <p>B. Experimentation, creation and communication.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Phases of the creative process of plastic, visual and audiovisual proposals.</li> <li>- Active attitude and interest in both the process and the final product in productions.</li> <li>- Materials, instruments, supports and techniques in plastic and visual expression.</li> </ul>	<p>Transversal content:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Promotion of creativity, scientific spirit and entrepreneurship.</li> </ul>
---	--

<b>Activity 1 – Session 6</b>		
<b>Title:</b> Final project!	<b>Type:</b> reinforcement	<b>Timing:</b> 30 minutes
<b>Classroom management:</b> individual	<b>Resources:</b>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 3 pieces of cardboard (same color)</li> <li>- Glue</li> </ul>	
<p>Linguistic input:</p> <p>Okey guys, do you have all your paintings done? Perfect! Then we are going to build the flyer. First of all, I want you to cut the excess part and keep the painting. Look, you are going to cut this (points the white part) and you are going to keep the painting, okey? I give you 5 minutes to cut everything and keep the paintings!</p> <p>...</p> <p>Have you finished? Okey, so now, we need to make this right? (points to the red cardboard of the example). For the flyer we need 3 pieces of cardboard, so, can someone help me? (we give away the cardboard). Perfect. Everyone has 3 pieces of cardboard, right? What we are going to do now is fold them in half, like this! (I fold my example). We need to do this with the three pieces, okey? Come on! You have to do it in 2 minutes!</p> <p>...</p> <p>Okey guys, very good! You have the 3 pieces of cardboard folded? Perfect! Now, we need to put them together. Look, to do that, I am going to give you these little pieces of cardboard (I give away 2 little pieces of cardboard). So, we have to put all the cardboard that we forded (showing the folded pieces of cardboard) all of them looking up, like a V (I place them in this shape). It should be like a W and a V together, see? Now, this pieces that I gave you, you are going to glue them in these points (I point to the places that the students have to glue the pieces on). This could be a little complicated or difficult, but I can help you if you need help. I give you 5 minutes.</p>		

<b>Activity 2 – Session 6</b>		
Title: The flyer	Type: reinforcement	Timing: 30 minutes

Classroom management: individual	Resources: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Worksheets</li> <li>- Information cards</li> <li>- Glue</li> <li>- Scissors</li> </ul>
<p>Linguistic input:</p> <p>Have we all finished this part? Perfect, now we have a musical instrument, an accordion!! Okey, the next thing that we are going to do is put the paintings in order. Does anyone remember the order? Which painting did you do first? (...) and second? (...) and third? (..) Okey, so, you have to glue them in order, but we are going to leave the first page blank because there, we are going to make the cover! I give you 5 minutes.</p> <p>...</p> <p>I see you have finished, very good! Now take out your Information cards, and you are going to place them in order in your table. (...) Okey, now, you have to glue the information card right behind the painting! Look! (I point to the Gioconda and the information of the Gioconda behind the painting) I give you another 5 minutes.</p> <p>...</p> <p>Perfect! We are almost finished! Now we are going to make the little names of the paintings, see? (I show them the little white squares with the name of the paintings) There, you have to write the name of the paintings, okey? You have 2 minutes!</p> <p>...</p> <p>The last part guys! We are going to make the cover. What do you think this shape means? What do you think it is? (...) It's a keyhole! It is to put a key inside! Okey, to make this keyhole, we are going to need a bottle of water and a ruler. We are going to do this: place the bottle more or less at this point (I draw in the blackboard to make the students see better) And now, we are going to trace it with the pencil! (...) Once we have that, what is missing? (holding the example) Right! This part! So, for this part we are going to make a horizontal line and other two lines touching the circle. Do we have the shape? Now we have to cut the inside of this shape! I know, this could be a little difficult, but Ill be helping you making a little cut on the inside, okey? (I go beyond the tables making incisions in the covers). You have to be careful cutting, okey? Once you have cut the shape, you have to put the title! Timelocked gallery, and also the subtitle! Art through the ages!</p> <p>...</p> <p>Super good, you have made such beautiful drawings!</p>	

<b>SESSION 7 – THE POSTER</b>	
<p>Specific competences:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Discover visual proposals of different genres, styles, aesthetics, periods and cultures.</li> <li>2. Investigate plastic, visual and audio-visual manifestations and their contexts, using different channels, media and techniques.</li> <li>4. Participate actively in the design, elaboration and dissemination of visual productions.</li> </ol>	<p>Achievement indicators:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Works properly in a group</li> <li>- Uses the materials correctly</li> </ul>

<p>Content:</p> <p>A. Reception, analysis and reflection.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Plastic and visual proposals of different genres, styles, aesthetic currents, origins and periods.</li> <li>- Vocabulary specific to plastic, visual and audiovisual arts.</li> <li>- Digital resources commonly used in the plastic, visual and audiovisual arts.</li> </ul> <p>B. Experimentation, creation and communication.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Phases of the creative process of plastic, visual and audiovisual proposals.</li> <li>- Active attitude and interest in both the process and the final product in productions.</li> <li>- Materials, instruments, supports and techniques in plastic and visual expression.</li> </ul>	<p>Transversal content:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Promotion of creativity, scientific spirit and entrepreneurship.</li> </ul>

<b>Activity 1 – Session 7</b>		
<b>Title:</b>	<b>Type:</b> reinforcement	<b>Timing:</b> 60 minutes
<b>Classroom management:</b> individual	<b>Resources:</b>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- A3 cardboard</li> <li>- Colored pencils</li> <li>- Pencil</li> <li>- Markers</li> <li>- Digital panel</li> <li>- Computers (1 per group)</li> </ul>	
<p>Linguistic input:</p> <p>Okey class, so, last day we finished our museum flyer, right? It turned out super cool!! Have you showed it to your parents? The next part of this project is that we are going to specialize in one of the art styles. How many art styles do we have? (...) and how many groups are there in class? (...) so, each group is going to investigate about one of the art styles we have worked on for the last weeks!</p> <p>Okey, so, each group is going to have a captain, a material manager, a silence manager, an investigator and a writer. The captain is going to take a paper out of my hand. Each paper has de name of a different art style and the one that the captain picks out, is the one that you are going to search about, okey?</p> <p>...</p> <p>Do all groups have an art style? (...) Perfect, so, the investigator of each group can go and take a computer. Meanwhile I'm going to give you the cardboards (I give away the cardboard to every group). Okey, so, this is the organization that I want you to follow. In this big upper part, we are going to put the name of the art style, for example...? (...) very good, for example cubism. Then, at the side, we are going to put the characteristics of the art style. You are going to have to search for them! Also, at the side, you have to note down the year or the</p>		

century of this art style. Finally, you have three spaces here. I want you to search for other painters of this style! You will have to put their names, their birth date, the residence and search for the name of 3 different paintings. In the square you could print the paintings and glue them next day or you can try and paint them yourselves! Oh but, one more thing! Out of three artists, two of them should be girls, okey? Come on, you can start!

<b>SESSION 8 – FINISHING THE POSTER</b>	
<p>Specific competences:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Discover visual proposals of different genres, styles, aesthetics, periods and cultures.</li> <li>2. Investigate plastic, visual and audio-visual manifestations and their contexts, using different channels, media and techniques.</li> <li>4. Participate actively in the design, elaboration and dissemination of visual productions.</li> </ol>	<p>Achievement indicators:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Works properly in a group</li> <li>- Uses the materials correctly</li> <li>- Reflects and gives appropriate questions</li> </ul>
<p>Content:</p> <p>A. Reception, analysis and reflection.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Plastic and visual proposals of different genres, styles, aesthetic currents, origins and periods.</li> <li>- Vocabulary specific to plastic, visual and audiovisual arts.</li> <li>- Digital resources commonly used in the plastic, visual and audiovisual arts.</li> </ul> <p>B. Experimentation, creation and communication.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Phases of the creative process of plastic, visual and audiovisual proposals.</li> <li>- Active attitude and interest in both the process and the final product in productions.</li> <li>- Materials, instruments, supports and techniques in plastic and visual expression.</li> </ul>	<p>Transversal content:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Promotion of creativity, scientific spirit and entrepreneurship.</li> </ul>

<b>Activity 1 – Session 8</b>		
<b>Title:</b> Decoration	<b>Type:</b> reinforcement	<b>Timing:</b> 45 minutes
<b>Classroom management:</b> individual		<p><b>Resources:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Crayons</li> <li>- Colored pencils</li> <li>- Markers</li> <li>- Highlighters</li> <li>- Glue</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Scissors</li> <li>- Magazines</li> <li>- Colored paper</li> </ul>
<p>Linguistic input:</p> <p>Hi guys, how are you doing today? I am going to let you finish if you haven't searched yesterday, and I'm going to give you 15 minutes for that. If you have finished, you can start decorating the posters! They should be decorated in the style that you have okey? You can use whatever material you want, markers, crayons, colored pencils, highlighters, you can use magazines, the images that I told you to bring...</p> <p>When you finish, bring it to my table and I will take a photo of them, so tomorrow in the presentations we can see them better, okey?</p>	

Activity 2 – Session 8		
<b>Title:</b> The questions	<b>Type:</b> wrap up	<b>Timing:</b> 15 minutes
<b>Classroom management:</b> groups of 4 or 5	<b>Resources:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Piece of paper</li> <li>- Pencil or pen</li> </ul>	
<p>Linguistic input:</p> <p>Okey class, so the last thing we are going to do today is that we are going to do is this: I'm going to give you a piece of paper, and I want you to write 4 questions about your art style. I am going to take all those questions and put them in a Kahoot, for next day to do it in class, okey? Your questions should have 4 different answers, for example: Who is a famous artist of pop art? Leonardo Da Vinci, Andy Warhol, Hanna Hoch or Maria Blanchard. Which one would be correct? (...) Yes! Andy Warhol, perfect. So, I want you to think of these 4 questions and their responses.</p> <p>Don't forget that next day we are going to do the presentations of each one of the artistic styles, and then we are going to do the Kahoot!</p>		

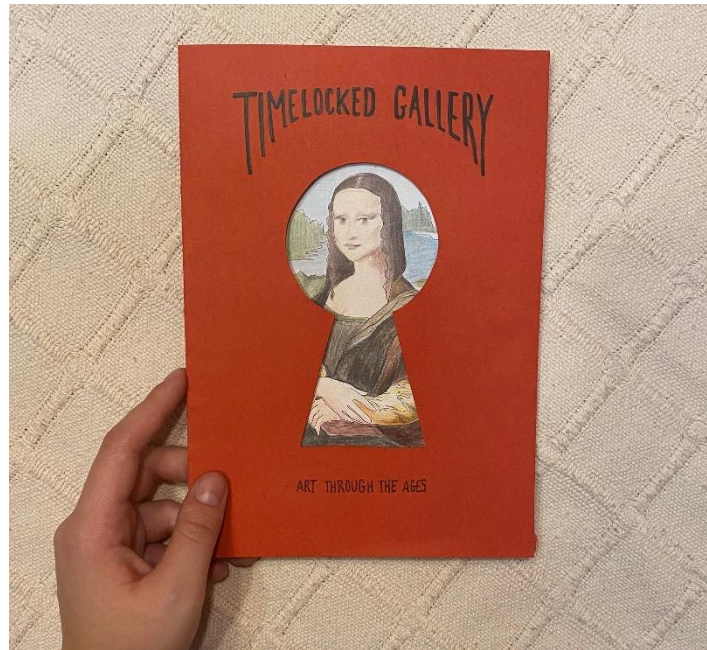
SESSION 9 – ART EXPERTS	
<p>Specific competences:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Discover visual proposals of different genres, styles, aesthetics, periods and cultures.</li> <li>2. Investigate plastic, visual and audio-visual manifestations and their contexts, using different channels, media and techniques.</li> <li>4. Participate actively in the design, elaboration and dissemination of visual productions.</li> </ol>	<p>Achievement indicators:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Expresses themselves clearly</li> <li>- Uses a correct vocabulary</li> </ul>

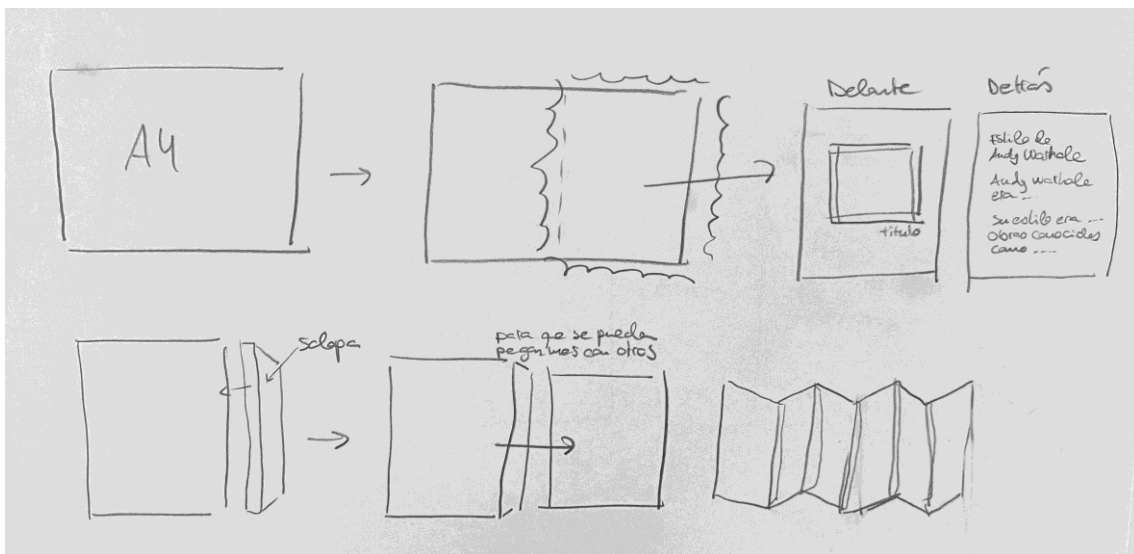
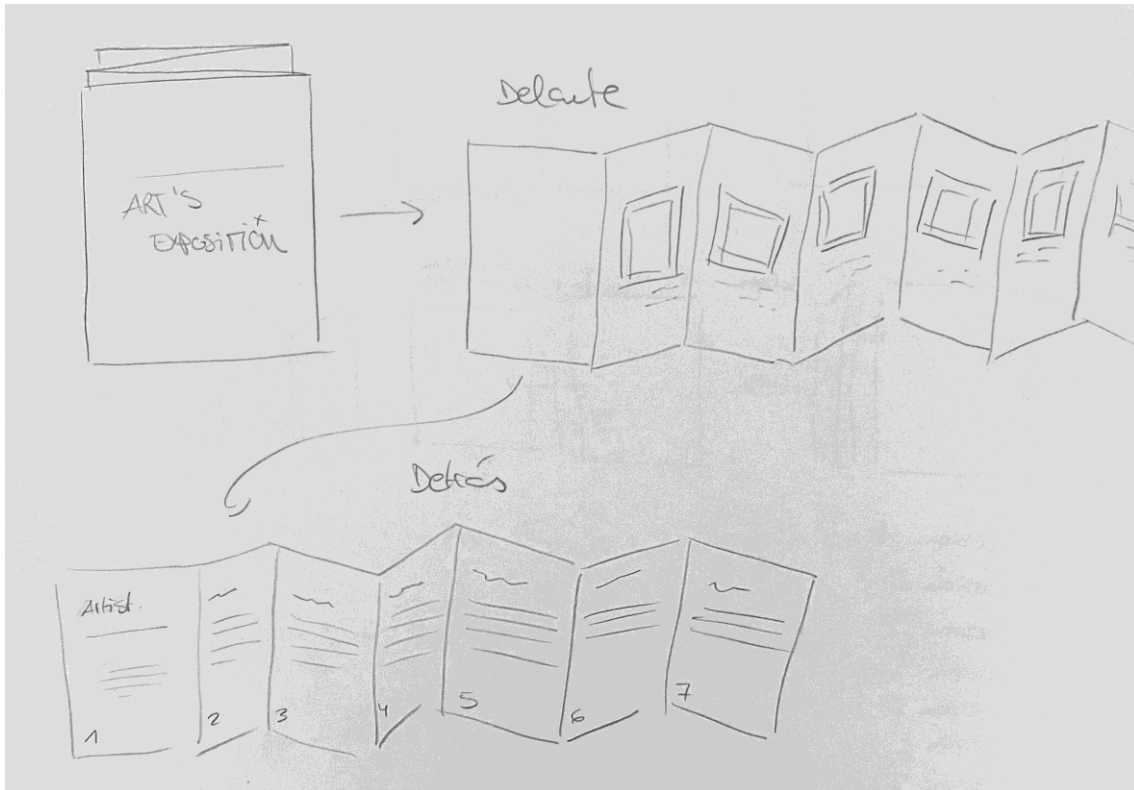
<p>Content:</p> <p>A. Reception, analysis and reflection.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Plastic and visual proposals of different genres, styles, aesthetic currents, origins and periods.</li> <li>- Vocabulary specific to plastic, visual and audiovisual arts.</li> <li>- Digital resources commonly used in the plastic, visual and audiovisual arts.</li> </ul> <p>B. Experimentation, creation and communication.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Phases of the creative process of plastic, visual and audiovisual proposals.</li> <li>- Active attitude and interest in both the process and the final product in productions.</li> <li>- Materials, instruments, supports and techniques in plastic and visual expression.</li> </ul>	<p>Transversal content:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Promotion of creativity, scientific spirit and entrepreneurship.</li> </ul>
---	--

<b>Activity 1 – Session 9</b>		
<b>Title:</b> Presentations	<b>Type:</b> reinforcement	<b>Timing:</b> 40 minutes
<b>Classroom management:</b> groups of 4 or 5	<b>Resources:</b>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Posters</li> <li>- Digital panel</li> </ul>	
<p>Linguistic input:</p> <p>Hello guys! Are you ready for the presentations? So, we are going to begin with ... the oldest style which is... (...) Renaissance! Correct! Can you come here guys? So, you are going to explain first the information and then the decoration that you used, okey (...)</p> <p>Like that with all the groups, 5 – 7 minutes each.</p>		

<b>Activity 1 – Session 9</b>		
<b>Title:</b> Artistic quiz	<b>Type:</b> reinforcement	<b>Timing:</b> 20 minutes
<b>Classroom management:</b> individual	<b>Resources:</b>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Digital panel</li> <li>- Computers</li> </ul>	
<p>Linguistic input:</p> <p>Lat thing? What are we going to do now, does anybody know? (...) Exactly! We are going to do the Kahoot! So please, take your computers and let's start!</p> <p>...</p> <p>Okey, have you enjoyed? We finished the arts project! Now we can decorate the walls of the school with our posters, they are beautiful and super interesting!</p>		

## Anexo 2: fotos del panfleto y los bocetos previos al producto final





### Anexo 3: tabla de competencias

COMPETENCIAS CLAVE
<ul style="list-style-type: none"> <li>- CCL: Competencia en Comunicación lingüística , desarrollada al recibir el input en inglés, buscar información y producir texto.</li> <li>- CP: Competencia Plurilingüe, a través del uso del inglés con un propósito real (no solamente académico).</li> </ul>

- CD: Competencia digital, al utilizar soportes digitales para realizar la búsqueda de la información.
- CPSAA: Competencia Personal, Social y de Aprender a Aprender, a través de la planificación, investigación y producción de un proyecto final.
- CCEC: Competencia en Conciencia y Expresión Culturales, desarrollada a través del análisis de las obras de arte y de la creación propia.

#### COMPETENCIAS ESPECÍFICAS

1. Descubrir propuestas plásticas, visuales y audiovisuales de diferentes géneros, estilos, estéticas, épocas y culturas, a través de la recepción activa y el análisis de las mismas, para desarrollar la curiosidad, el placer y la apertura hacia el descubrimiento de lo nuevo y el respeto por la diversidad.

2. Investigar sobre manifestaciones plásticas, visuales y audiovisuales, y sus contextos, empleando diversos canales, medios y técnicas, para desarrollar interés y aprecio por las mismas, disfrutar de ellas, entender su valor y empezar a desarrollar una sensibilidad artística propia.

4. Participar activamente del diseño, la elaboración y la difusión de producciones plásticas, visuales y audiovisuales, individuales o colectivas, poniendo en valor el proceso a desarrollar, asumiendo diferentes funciones en la consecución de un resultado final, respetando su propia labor y la de sus compañeros, para desarrollar la creatividad, la noción de autoría, el sentido de pertenencia, el compromiso en experiencias colaborativas y el espíritu emprendedor.

#### Anexo 4: tabla de criterios de evaluación

Competencia específica 1
1.1 Distinguir propuestas plásticas, visuales y audiovisuales de diferentes géneros, estilos, estéticas, épocas y culturas, a través de la búsqueda, la recepción activa en diferentes contextos, mostrando curiosidad, placer y apertura por el descubrimiento de lo nuevo y respeto por las mismas e incorporando la perspectiva de género. (CCL1, CP3, CD1, CPSAA1, CPSAA3, CC3, CCEC1, CCEC3)

1.2 Describir manifestaciones plásticas, visuales y audiovisuales explorando y analizando sus características con actitud abierta e interés, estableciendo relaciones entre ellas y valorando positivamente y respetando la diversidad que las genera. (CCL1, STEM1, CD1, CPSAA3, CC1, CC3, CCEC1, CCEC2).

1.3 Utilizar el vocabulario específico del lenguaje plástico, visual y audiovisual en diversos contextos de recepción, análisis, creación planteados en el aula, expresando opiniones de manera fundamentada, con una actitud abierta y respetuosa hacia las manifestaciones artísticas. (CCL1, CD1, CC3, CE2, CCEC2)

#### Competencia específica 2

2.1 Seleccionar y aplicar estrategias para la búsqueda de información sobre manifestaciones plásticas, visuales y audiovisuales, a través de diversos canales y medios de acceso, tanto de forma individual como cooperativa, disfrutando tanto en las tareas de búsqueda como de las manifestaciones encontradas, reflexionando sobre la información obtenida, mostrando interés, aprecio y respeto por las mismas. (CCL3, CP3, STEM2, CD1, CPSAA1, CAPSAA3, CPSAA4, CC3, CCEC1)

2.2 Comparar y comunicar el significado y los elementos característicos de distintas manifestaciones plásticas, visuales y audiovisuales, que forman parte del patrimonio cultural y artístico, analizando los canales, medios y técnicas vinculados a ellas, así como sus diferencias y similitudes, entendiendo su valor y desarrollando criterios de valoración propios, con actitud abierta y respetuosa. (CCL3, CP3, STEM2, CD1, CPSAA1, CPSAA3, CC3, CCEC1, CCEC2)

#### Competencia específica 4

4.1 Planificar y diseñar de manera semi-guiada sencillas producciones plásticas, visuales y audiovisuales colectivas, trabajando con interés y esfuerzo de forma cooperativa en la consecución de un resultado final, poniendo en valor el proceso y asumiendo diferentes funciones, desde la igualdad y el respeto a la diversidad y desarrollando el espíritu emprendedor. (CCL1, CCL5, CP3, STEM3, CE1, CE3, CCEC4)

4.2 Participar activamente en el proceso cooperativo de elaboración de producciones plásticas, visuales y audiovisuales de forma creativa, respetuosa y comprometida, utilizando algunos elementos de los diferentes lenguajes y técnicas artísticas, disfrutando tanto del proceso de elaboración como del resultado final, respetando la

propia labor y la de los compañeros. (CCL1, CCL5, STEM3, CPSAA3, CPSAA4, CC2, CE3, CCEC4)

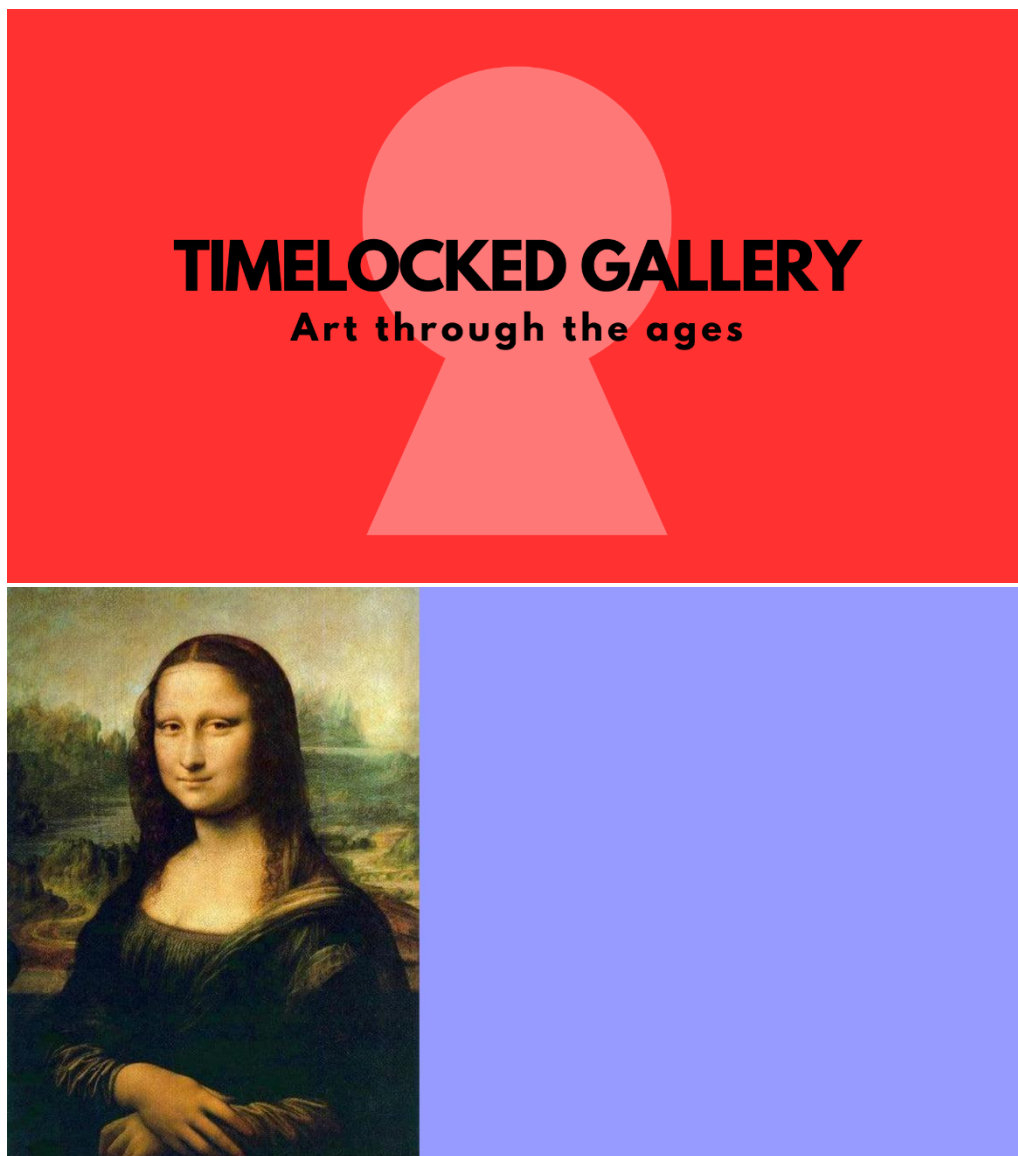
4.3 Compartir los proyectos creativos plásticos, visuales y audiovisuales o experiencias creativas e interpretativas, empleando algunas estrategias comunicativas y a través de medios sencillos, explicando el proceso y el resultado final obtenido, y respetando y valorando las experiencias y opiniones propias y de los demás. (CCL1, CCL5, CP3, CD2, CD3, CPSAA3, CPSAA4, CCEC3)

## Anexo 5: tabla de contenidos

CONTENIDOS A TRATAR
<p>A. Recepción, análisis y reflexión.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>– Propuestas plásticas, visuales y audiovisuales, de diferentes géneros, estilos, corrientes estéticas, procedencias y épocas producidas por creadoras y creadores locales, regionales, nacionales e internacionales. Propuestas artísticas específicas de Castilla y León.</li><li>– Estrategias de recepción activa que favorezcan el análisis, la valoración y la reflexión. Construcción del propio gusto y referente creativo.</li><li>– Normas de comportamiento y actitud abierta, reflexiva y positiva en la recepción de propuestas plásticas, visuales y audiovisuales en diferentes espacios.</li><li>– Vocabulario específico de las artes plásticas, visuales y audiovisuales.</li><li>– Recursos digitales de uso común para las artes plásticas, visuales y audiovisuales.</li><li>– Estrategias básicas de análisis de propuestas plásticas, visuales y audiovisuales, desde una perspectiva de género. El papel de la mujer en estas artes y en las propuestas contemporáneas.</li><li>– Cultura visual. La imagen en el mundo actual: técnicas y estrategias de lectura, análisis.</li></ul>
<p>B. Experimentación, creación y comunicación.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>– Fases del proceso creativo de propuestas plásticas, visuales y audiovisuales: planificación, experimentación, comunicación y evaluación.</li><li>– Profesiones vinculadas con las artes plásticas, visuales y audiovisuales.</li></ul>

- Actitud activa e interés tanto por el proceso como por el producto final en producciones plásticas, visuales y audiovisuales. Evaluación y valoración de ambos. Desarrollo del espíritu crítico y empático.
- Técnicas, materiales y recursos informáticos y tecnológicos: su aplicación para la captura, creación y manipulación de producciones plásticas, visuales y audiovisuales.

Anexo 6: presentación utilizada en el aula para guiar al alumnado gráficamente





## 1. Leonardo Da Vinci



## 1. Leonardo Da Vinci

Gioconda  
The Mona Lisa



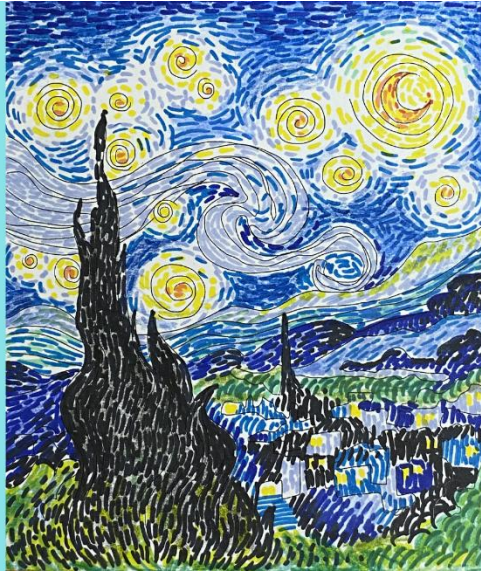


**2. Vincent  
Van Gogh**

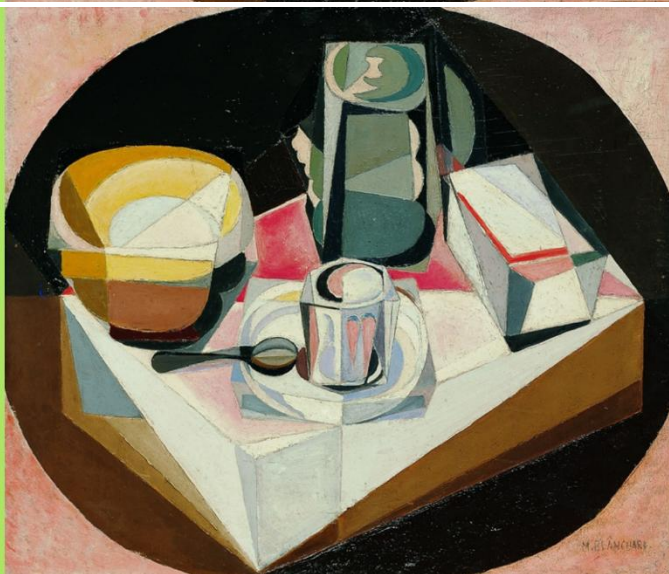


**2. Vincent  
Van Gogh**  
Starry Night



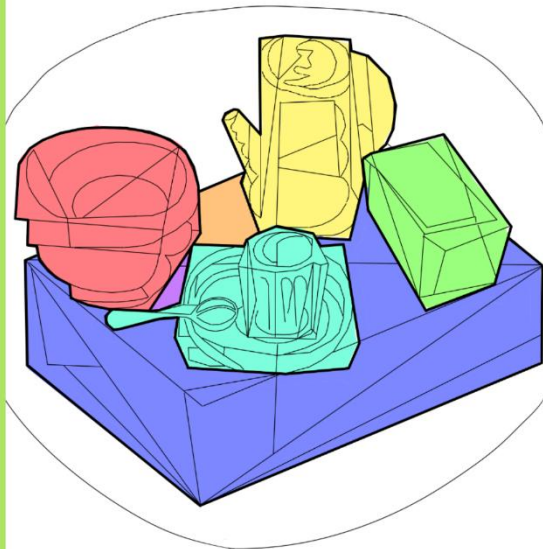


**3. María  
Blanchard**

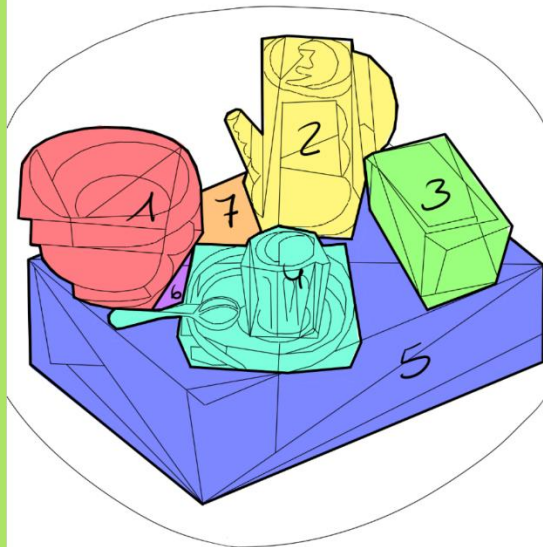


**3. María  
Blanchard**

Cubist still life

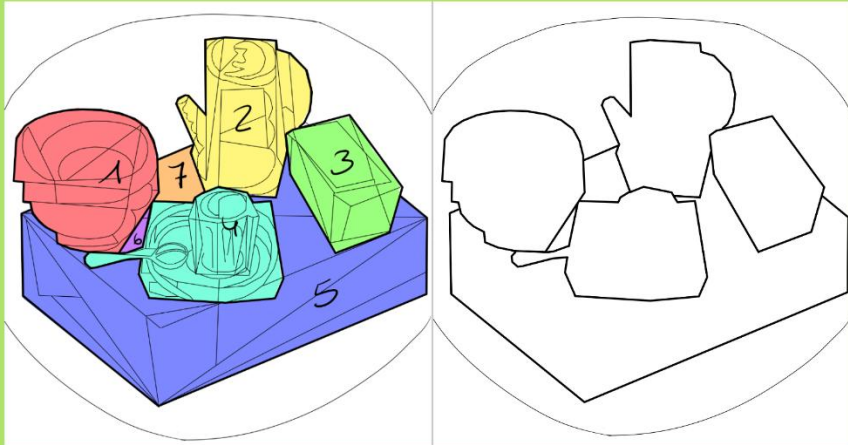


**7  
pieces  
in total**

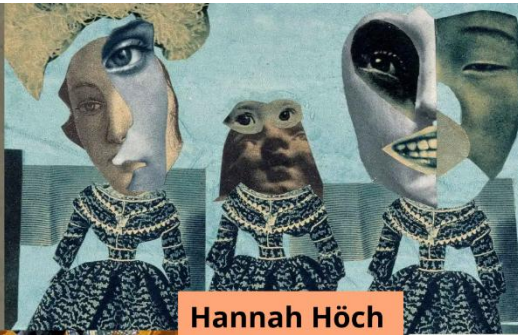


**FIRST  
color  
the  
pieces**

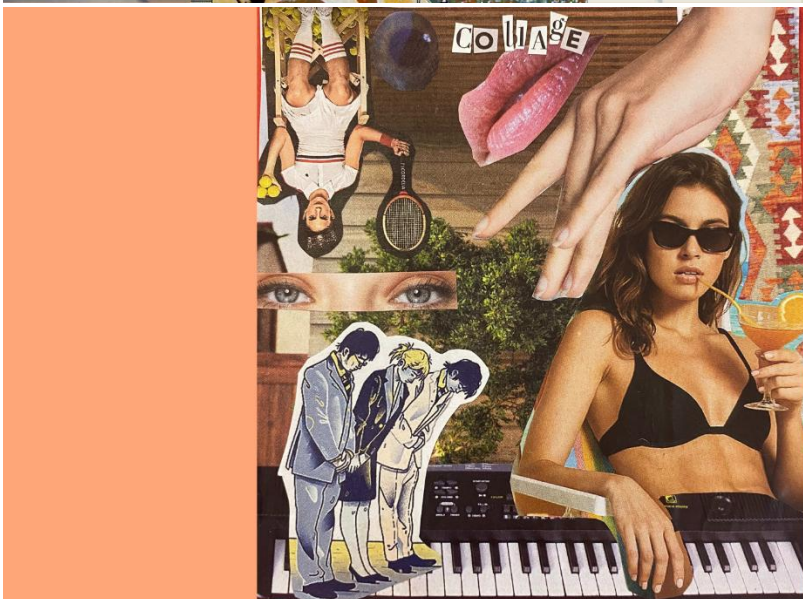
**SECOND** cut and **THIRD** stick them in place



#### 4. Hannah Höch



Hannah Höch



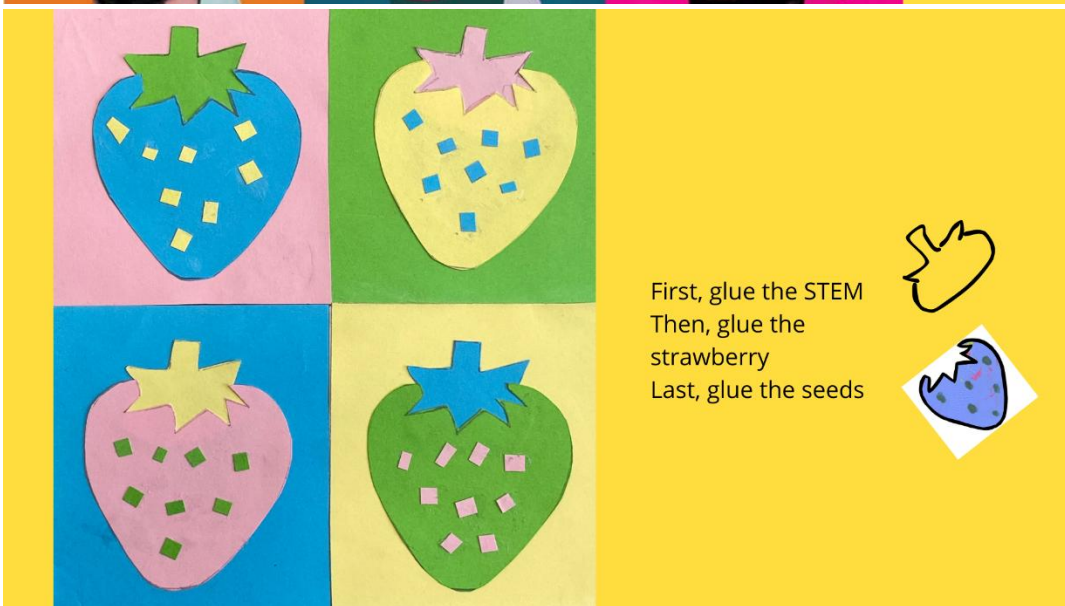


5. Andy Warhol



5. Andy Warhol

Shot Marylins



First, glue the STEM  
Then, glue the  
strawberry  
Last, glue the seeds



Anexo 7: lámina Mona Lisa

**SESSION 1**

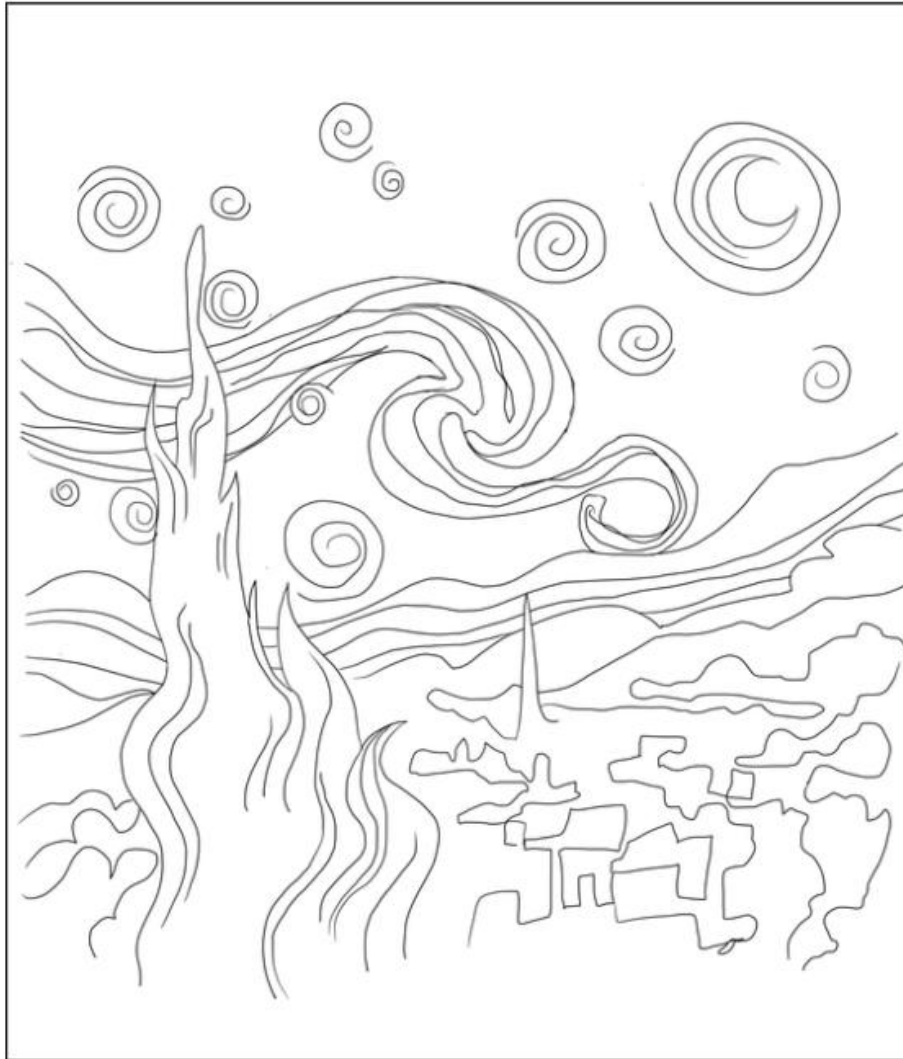
Color the drawing in the most realistic way



Anexo 8: lámina Noche Estrellada

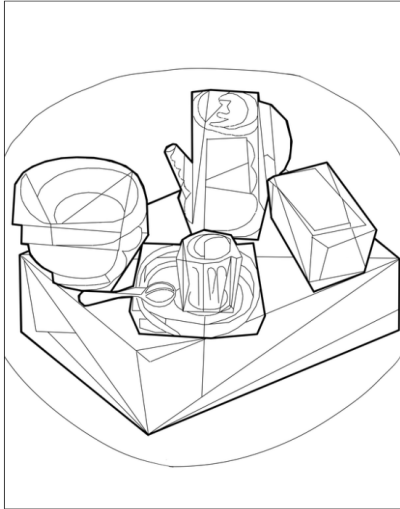
**SESSION 2**

Color the painting with loose strokes,  
NOT FILLING THE DRAWING.

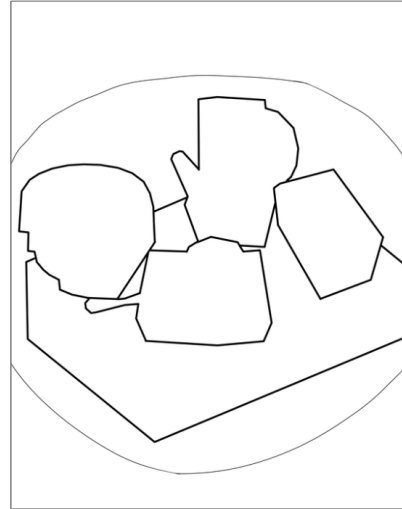


## Anexo 9: lámina cubismo

SESSION 3  
Paint and cut the pieces.

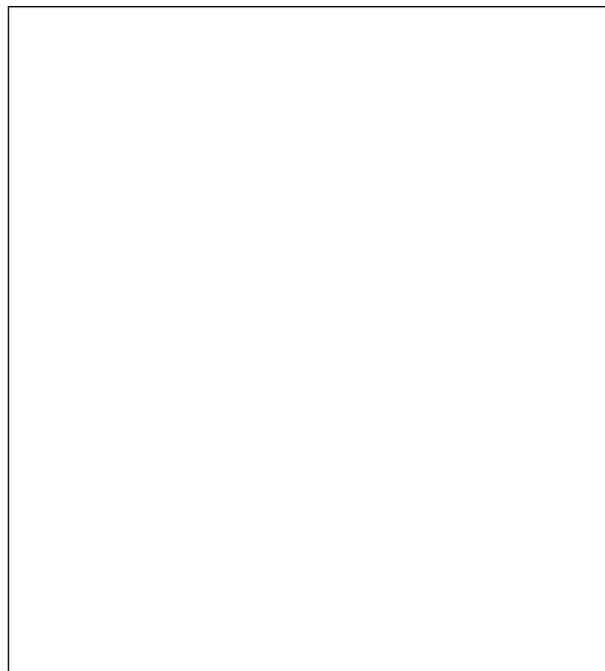


SESSION 3  
Glue the pieces in their place.



## Anexo 10: lámina collage

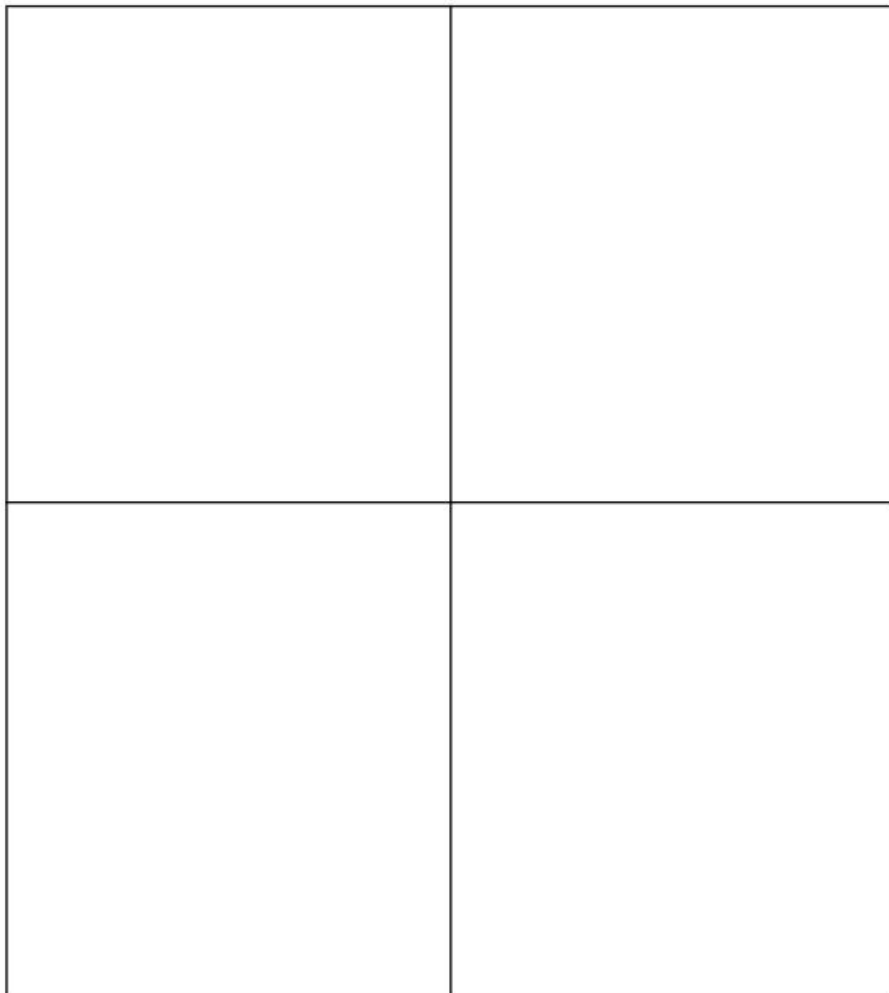
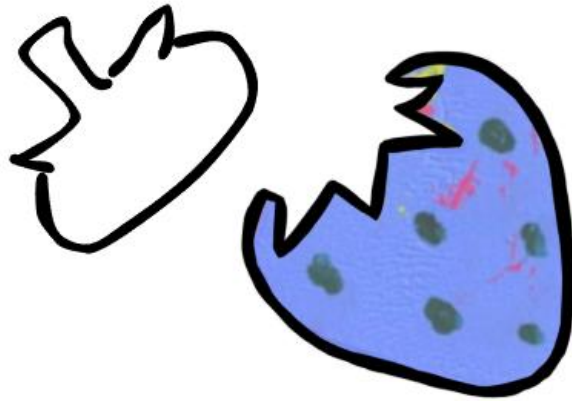
SESSION 4  
Cut out some pieces of your magazine.  
Glue them to make a composition.



## Anexo 11: lámina pop art

### SESSION 5

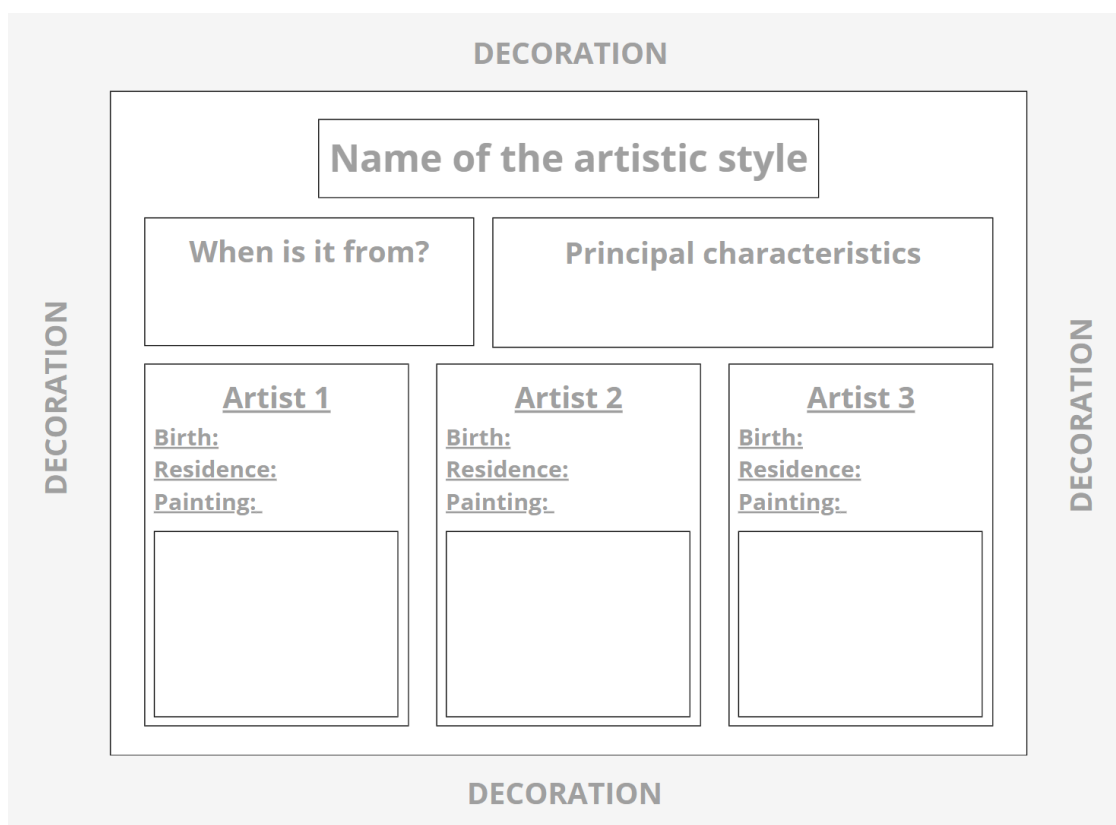
- Cut out the strawberry and the stem.
- Cut out cardboard of different colors and glue them.
- Trace the strawberry and the stem in the colored paper.
- Make the composition.



Anexo 12: cuadro de información

<div data-bbox="424 333 1134 465" style="border: 1px solid black; height: 59px; width: 445px;"></div> <p><b>PAINTING:</b> .....</p> <p><b>Characters/elements on the painting:</b> .....</p> <p>.....</p> <p><b>Predominant colors:</b> .....</p> <p>.....</p> <p><b>AUTHOR:</b> .....</p> <p><b>Birth date:</b> .....</p> <p><b>Residence:</b> .....</p> <p><b>Other paintings:</b> .....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>
--

## Anexo 13: organización de la información de los posters



## Anexo 14: rúbricas de evaluación

Evaluación sesiones, 70% de la nota

	Bien	Regular	Mal
Técnica explicada	Ha entendido y ejecutado bien la técnica	Ha comprendido la técnica pero no ha sabido ejecutarla del todo	No ha entendido y ejecutado bien la técnica
Colores adecuados	Ha usado colores semejantes a los utilizados en el ejemplo	Ha usado colores similares a los utilizados en el ejemplo	Ha usado colores que no tenían que ver con los utilizados en el ejemplo
Limpieza general	Ha sido cuidadoso/a con la limpieza de la lámina	Ha descuidado algo la limpieza de la lámina	No ha sido nada cuidadoso/a con la limpieza de la lámina
Interés	Ha mostrado interés y ha participado	Ha mostrado algo de interés aunque no ha participado	No ha mostrado interés ni ha participado

Uso correcto del material	Ha utilizado de manera correcta los materiales	Ha utilizado los materiales con alguna imprecisión	No ha utilizado de manera correcta los materiales
---------------------------	--	--	---

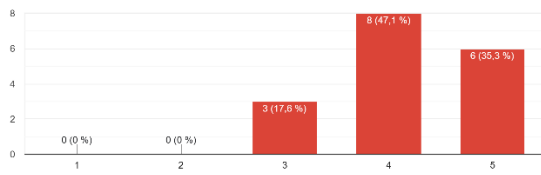
Evaluación del poster, 30% de la nota

	Bien	Regular	Mal
Información	La información expuesta es correcta	La información expuesta consta de algún fallo	La información expuesta está completamente equivocada
Caligrafía	La caligrafía utilizada en el poster es muy buena	La caligrafía utilizada en el poster es legible	La caligrafía utilizada en el poster es ilegible
Presentación	La información ha sido presentada con fluidez y buena pronunciación	La información ha sido presentada con poca fluidez, afectando ligeramente a la comprensión de esta	La información ha sido presentada con escasa fluidez y pronunciación deficiente
Trabajo en grupo	Se han respetado los roles de cada miembro y el trabajo ha sido satisfactorio	Ha habido algún conflicto entorno a los roles de cada miembro	No se han respetado los roles de cada miembro y el trabajo ha sido insatisfactorio
Decoración del poster	La decoración del poster es acorde al estilo artístico presentado	La decoración del poster tiene algo que ver con el estilo artístico presentado	La decoración del poster no tiene que ver con estilo artístico presentado

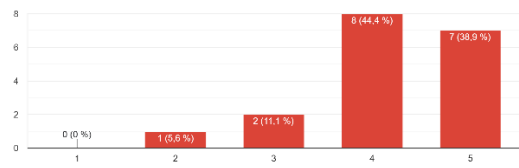
Anexo 15: respuestas de la encuesta

- Resultados de la Gioconda

From 1 to 5, how much did you enjoy making the Mona Lisa?  
17 respuestas

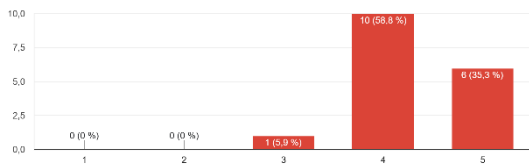


From 1 to 5, how much did you enjoy making the Mona Lisa?  
18 respuestas

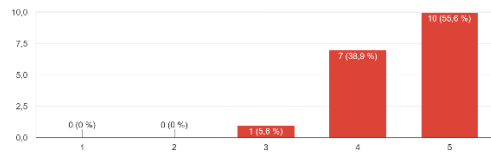


## - Resultados de la Noche Estrellada

From 1 to 5, how much did you enjoy making the Starry Night?  
17 respuestas

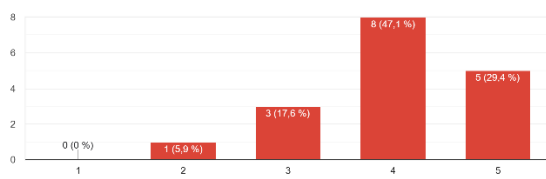


From 1 to 5, how much did you enjoy making the Starry Night?  
18 respuestas

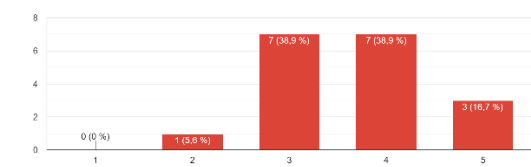


## - Resultados de Bodegón Cubista

From 1 to 5, how much did you enjoy making Cubist Still Life?  
17 respuestas

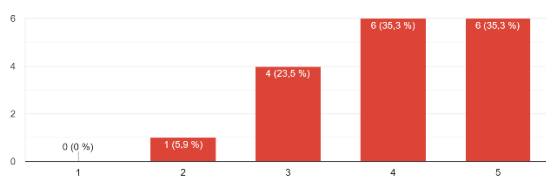


From 1 to 5, how much did you enjoy making Cubist Still Life?  
18 respuestas

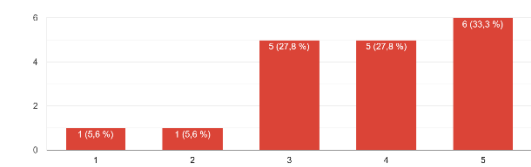


## - Resultados de la composición Collage

From 1 to 5, how much did you enjoy making the collage?  
17 respuestas

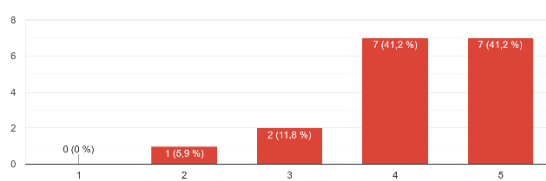


From 1 to 5, how much did you enjoy making the collage?  
18 respuestas



## - Resultados de la composición Pop Art

From 1 to 5, how much did you enjoy making the Pop Art composition?  
17 respuestas



From 1 to 5, how much did you enjoy making the Pop Art composition?  
18 respuestas

